

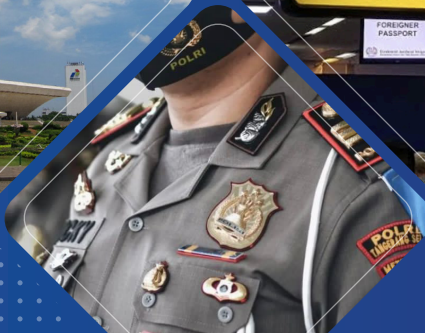


주인도네시아 대한민국대사관
THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

2023

해외생활 안전 가이드북 인도네시아

INDONESIA SAFETY GUIDEBOOK



2023

해외생활 안전 가이드북

인도네시아 

Indonesia Security Guidebook



주인도네시아 대한민국대사관

THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

발간사

존경하는 인도네시아 한인동포 여러분

코로나-19로 인해 힘들었던 3년을 뒤로 하고 엔데믹 시대가 열리면서 그동안 절제되었던 대면활동이 조금씩 늘어나며 일상회복의 기대감이 커지고 있습니다. 이를 증명하듯 자카르타와 발리를 방문하는 입국자 수가 팬데믹 이전 수준으로 회복되고 있습니다.

그러나 그와 더불어 각종 사건 및 안전사고 발생 가능성도 또한 증가하고 있습니다. 이에 따라 우리 대사관에서는 동포 분들이 각종 유형의 사건·사고 안전 위해 요소로부터 피해를 예방하고 사례를 참조하여 대응할 수 있도록 실생활에 도움을 주기 위하여 「해외생활 안전 가이드북」을 최초로 제작하게 되었습니다.

가이드북에는 영사콜센터와 대사관에 자주하는 질문과 답변, 피해 사례별 대응방법, 안전사고 유형별 자주 사용되는 인도네시아어와 각 지역 경찰서, 이민청의 연락처를 수록하여, 사건·사고를 당했을 때 신고 등의 도움요청이 용이하도록 하였습니다.

인도네시아 체류중에 자주 발생하는 체류자격 외 활동으로 인한 단속, 절도 및 지능·금융사기 피해와 주로 발리에서 발생한 수상스포츠 안전사고 사례별 처리절차와 대응방법을 통해 유사 사례로부터 피해를 최소화하고 우리 동포사회가 보다 활기찬 인도네시아 생활을 하는 데, 이 책이 유용한 지침서 역할을 하게 될 것으로 기대합니다.

한 가지 아쉬운 점은 안전가이드북에 다양한 사례, 범죄수법, 사건 발생 업소명 등 많은 정보를 포함하고 싶었으나 개인정보보호 및 모방범죄 우려 등의 이유로 제한된 내용으로 편집한 측면이 있습니다. 이러한 점은 향후 개정판 발간시 동포 여러분들의 의견을 충분히 수렴하여 보강하도록 하겠습니다.

인도네시아 한인동포 여러분들께서 편안하고 안전한 삶을 영위하게 되시기를 기원합니다. 감사합니다.

2023년 8월
주인도네시아대한민국 대사 이상덕

INDEX

| | |
|------------------------------|-----------|
| I 자주하는 질문 (FAQ) | 4 |
| II 사례별 사건사고 대응 | 10 |
| II-1 입국 / 출국, 비자 | 11 |
| II-2 사건 사고 | 16 |
| II-3 생활 / 안전 사고 | 28 |
| III 영사 관련 용어 | 34 |
| III-1 일반 용어 | 35 |
| III-2 분야별 관련 용어 | 39 |
| IV 경찰/이민청 관련 정보 | 58 |
| IV-1 경찰 | 59 |
| IV-2 이민청 | 65 |
| V 부록 | 68 |
| V-1 비상 연락망 | 69 |
| V-2 비자 관련 연락처 | 71 |
| V-3 영사조력의 기본원칙 및 제공범위 | 73 |
| V-4 통관 휴대물품 규정 | 75 |
| V-5 일반 사망 시 처리 절차 | 77 |
| V-6 사망 진단서 / 화장 증명서 서식 | 79 |
| V-7 참고 법령 (이민법, 성폭력법) | 82 |

I. 자주하는 질문 (FAQ)

1. 공관에서 멀리 떨어진 장소에서 여권을 도난 당하거나 분실한 경우 여권 재발급을 위해 공관까지 이동해야 하는데, 국내선 항공이나 열차, 선박 등 대중교통 이용시 여권 없이 이동할 수 있는지?

여권 분실시 가까운 경찰서에서 분실신고를 하고 경찰서 발행 분실신고서 (Surat Keterangan Hilang)를 발급 받아야 하며, 동 분실신고서를 여권 대신 제출하면 이용이 가능함.

* 분실신고서는 대사관에서 여권 재발급과 자카르타 이민청 본청에서 입국사실 확인 스탬프를 받기 위한 필수 서류임.

2. 주재국 입국시 이민국에서 입국 스탬프를 날인해 주는지? 만약 실수로 이민국 직원이 스탬프를 날인하지 않은 경우에도 출국에 문제가 없는지?

입국심사대에서 이민청 공무원의 입국심사인을 날인받아 입국해야 하며 입국심사인이 날인되어 있지 않을 경우, 밀입국 혐의로 조사를 받는 등 출국 시 불이익이 따를 수 있으므로 입국시 필히 확인요망 (가족 중 자녀 등 일부인원이 안된 경우가 종종 발생하므로 확인 필요)

* 미날인 인지시 즉시 공항을 방문하여 입국심사인을 받아야 함.

3. 미성년자가 부모 외 제3자와 동반하여 입국 시 필요한 서류 및 절차는?

미성년자 부모의 영문 또는 인니어로 작성된 동반 입국자에 대한 위임장(부모 인적사항, 연락처, 사유 등), 미성년자와 동반 입국자와 관계 입증서류(가족관계 등), 미성년자 부모의 신분증 사본 등 필요

4. 미성년자 단독 입국시 필요한 서류 및 절차는?

미성년자 단독 입국은 대한항공, 아시아나는 13세부터 가능하나 항공사별 나이와 서류 규정이 상이하니 해당 항공사에 확인 필요

5. 입국심사대에서 핸드폰 사용시 여권을 돌려주지 않고 처리 지연시 대처는?

입,출국 심사대에서 카메라, 핸드폰 조작시 보안구역이라는 이유로 심사처리를 해주지 않는 경우가 있으므로 **심사대 대기 중에는 핸드폰과 카메라를 꺼내지 말아야 함.**

6. **주재국 입국시 과거 입국 거부(불법체류 등) 된 이력이 있을 경우 재입국이 가능한지?**

과거 입국 거부(불법체류, 추방 등) 경우 재입국 가능 기간은 당사자에게 개별 통보됨. 동 사항은 주한인도네시아대사관 또는 주재국 이민국을 통해 확인

7. **입국이 가능하다면 재입국을 제한하는 기간이 정해져 있는지?**

재입국 제한 기간은 개별 사안별로 다르므로, 동 사항은 주한인도네시아 대사관 또는 주재국 이민국을 통해 확인 필요 (* 기본 6개월로 연장 가능)

8. **체류기간을 넘겨 불법체류가 된 경우 처벌 및 주재국 이민국의 처리 절차?**

- ① 불법체류기간 59일 이하의 불법 체류의 경우에는 벌금(Rp. 1백만/1일) 납부 후 출국 (* 출국전 이민청 또는 공항에서 납부 가능)
- ② 불법체류기간 60일 이상의 경우에는 이민청 조사 후 기소 또는 강제퇴거(추방)

9. **현지 공항에 도착하여 입국심사를 받기 전에 여권을 분실한 경우 어떻게 해야 하는지?**

입국심사 전 여권을 분실한 경우 입국이 불가하며 입국시 이용한 항공편으로 출발지 또는 신원 확인이 가능한 한국으로 돌아가야 함.

10. **본인이 복용하던 약을 가지고 입국시 휴대품 검사에서 문제가 되지 않는지?**

'자가 사용'으로 인정되는 의약품은 수입허가 없이 반입이 가능하나 '자가 사용' 여부에 대한 논란이 있을 수 있으므로 의사의 처방전(영문)을 반드시 휴대하여 요구시 세관 직원에게 제출

11. **현지에서 잠시 사용하고 국내로 다시 가져올 테스트 장비 등을 반입할 경우 통관이 허용되는지?**

현지에서 잠시 사용하고 출국시 재반출하는 물품에 대해서는 '일시 수입' 제도를 이용할 수 있음. 이를 위하여는 입국시에 동 물품의 인보이스와 사유서를 세관에 제출하고 세관에 해당하는 담보를 제공하면 반출 가능하며, 출국시 동 물품의 재반출을 세관에 신고하면 담보를 돌려받게 됨.

12. 면세 반입 허용 한도를 넘는 물품을 반입하다 적발된 경우 주재국 세관의 세금부과 절차와 기준은?

면세 반입 허용 한도(미화 500불)를 초과시 초과 금액에 대해 10%의 관세에 물품 종류에 따라 부가세, 소득세, 사치세 등이 추가 부과 됨.

13. 출입국 과정에서 뒷돈(뇌물)을 요구하며 입국심사를 지연시키고 있는 경우 어떻게 해야 하는지?

대사관 당직전화(0811-852-446)로 연락하여 영사조력을 요청

14. 현지 은행에서 외국인이 계좌 개설 없이 입/출금, 송금을 할 수 있는지?

① 입금 및 송금: 웨스턴 유니언 (Western Union) 가맹점인 Bank Danamon을 방문하여 여권 제시->송금 신청서 작성->송금 30분이면 수취인에게 전달되며 무통장 입/출금 가능

② 해외에서 지갑분실 또는 급전이 필요할 경우: 한국에서 **국민, 기업, 하나 은행, 농협**을 방문하여 송금 신청서 작성

- 송금후 송금승인번호(MTNC)를 받으면 수취인에게 통보해주고, 수취인은 여권과 송금승인번호를 지정은행에 제출하면 송금액을 찾을 수 있음.

* 자세한 내용은 웨스턴유니언코리아 확인
홈페이지 : www.westernunion.co.kr

15. 택시비 시비나 Grab이나 Gojek에 물건을 놓고 내린 경우 민원을 제기할 수 있는 주재국 관련기관 명칭 및 연락처, 민원제기 방법은?

택시 내 기재된 택시회사의 콜센터에 차량번호와 운전자의 이름을 알려 민원제기

- Bluebird 택시 021-797-1245
- Grab : 앱 이용
- Gojek : 021-5094-1000

* 안전을 위해 블루버드급 이상의 택시를 이용하길 권장하며 분실물의 경우 운전기사가 없었다고 하면 해결하기가 쉽지 않음.

16. 병원, 경찰서의 근무시간은?

병원, 경찰서 24시간 운영하고 있음.

※ 경찰서는 전화를 받지 않는 경우가 많으며 우리나라처럼 112 체계가 구비되지 않았고 직접 **경찰서 방문 신고**를 원칙으로 함.

17. 공관 관할 지역 내 주요 도시, 주요 관광지의 병원 정보는?

대사관 홈페이지 일반공지(2022. 10. 13.) 의료가이드북 활용 안내 참고
* <http://rok-embassy.com/mgb> 링크 주소에서 e-book으로 볼 수 있음.

18. 의료기관 운영시간은?

종합병원은 24시간 응급실 운영하며 시내에도 24시간 클리닉이 있음.

- 외국인 치료 가능
- 한국어 제공은 안 되며, 인니어 및 일부 영어 가능
- 병원 이용시 보증금을 납부 해야 함 (카드로 대략적인 금액을 오픈함)

* ITAS(취업용 단기 체류비자) 보유시 주재국 BPJS(건강 보험) 이용 가능

19. 주재국에서 여행객의 구급차 이용 가능 기준(외국인 제한 여부 등) 및 통상적 이용 금액은?

118에 전화해서 앰블런스 호출 가능

* 외국인은 제한 없으나 추가 서류 요청 가능하고, 이용 금액은 거리에 따라 상이함. (자카르타-족자간 약 400 USD, 시내는 약 100 USD)

20. 주재국에서 긴급 국내 이송이 필요한 환자 발생 시 처리 절차 및 주요 이송 업체 정보는? (스트레처, 에어앰블런스 등)

환자 발생시 보호자가 회사에 연락하여 협의하여 진행

- Flying Doctors (02-360-2406)
- International SOS (02-3140-1700)
- Assist Card (02-511-1913)

※ 감염성 없는 응급환자의 경우 : Sky Doctor (010-4472-1119)

21. 주재국에서 여행객이 운전을 할 수 있는 구체적인 방법은?

여행객이 적법하게 운전할 수 있는 방법은 없음.
* 발리에서 오토바이도 안되며 교통사고시 무면허 운전으로 처리됨.

22. 국제운전면허로 운전이 가능한지?

인도네시아는 한국에서 발급 받은 국제운전면허증 인정 안됨
* 발급 받은 국가에서 인도네시아에서 운전 가능한지 직접 확인 필요

23. 현지에서 교통 범칙금 등 과태료를 납부하도록 명령받았는데 이를 납부하는 방법은?

경찰이 발행한 고지서 색상에 따라 상이

- ① 적색고지서(위반 미인정) : 법원재판(통상 5-10일 후) 후 은행에 범칙금 납부한 다음 경찰청에서 압수된 면허증 수령 가능
- ② 청색고지서(위반 인정) : 은행에 범칙금 납부 후 고지서 발부시 통지한 경찰관서에서 압수된 면허증 수령 가능

24. 대사관에서 제공하는 통역사의 업무 범위 및 비용발생 여부

대사관에서 제공하는 통역지원 없음. (영사콜센터에서 영어, 중국어, 일어, 베트남어, 프랑스어, 러시아어, 스페인어 7개 외국어만 제공)

- ① 사건사고 또는 긴급 의료 상황 관련 요청시, 통역사 리스트 제공
- ② BBB 코리아(자원봉사 단체) 이용 가능 : 자원봉사자 상황은 유동적
* 20개 외국어 통역, +82-2-818-1500

25. 주재국 아포스티유(영사확인) 담당 기관은?

법무인권부 법률행정총국
주소 : Directorate General of General Legal Administration
Building, Jl. Rasuna Said, Karet Kuningan, South Jakarta
콜센터 : +62-21-1500-105
왓츠앱 : +62-812-1550-5037

26. 아포스티유 국제우편 또는 온라인 신청이 가능한지?

- ① 홈페이지(apostille.ahu.go.id)에서 온라인으로 신청하여야 하나, 심사·승인 후 원본 문서 지참하여 방문 필요
- ② 온라인 신청을 위한 필수 입력 정보인 인도네시아 주민번호(NIK)가 없는 외국인은 인도네시아 국적자에게 위임하여 온라인 신청을 진행해야 함.
 - * 대사관 홈페이지 일반공지(2022. 6.10, 6.15.) "인도네시아, 아포스티유 제도 시행 안내" 참조

27. 현지 여행시 가이드와의 다툼 등 분쟁 발생시 민원을 제기할 수 있는 주재국 관련기관 명칭 및 연락처, 민원제기 방법, 처리기간은?

먼저 해당 여행사에 민원 제기, 여행사가 조치를 취하지 않으면 경찰서 및 지구대에 있는 통합경찰서비스센터(SPKT) 또는 경찰청 콜센터 110에 신고(관련 자료 지참), 처리기간은 사안에 따라 유동적임.

28. 여권, 물품 등 분실 및 도난시 경찰서 신고 후 확인증 발급에 소요되는 시간 및 일수는?

경찰서 또는 지구대에 신고 후 피해자 조사를 거쳐 확인증 즉시 발급

29. 분쟁으로 CCTV 확인을 원할 경우 현지 절차 및 특이사항(경찰의 허가(증) 필요, 상점 주인만 확인 가능, 경찰만 확인 가능 등)은?

각 발생 장소의 규정에 따라 다르며, 반드시 경찰의 허가가 필요한 것은 아님. 장소 관리자나 보안요원의 허가를 요구하는 경우도 있고, 은행·호텔 등은 경찰의 신고확인증이나 경찰의 입회를 요구하는 경우도 있음. 각 경찰서 및 지구대에 있는 통합경찰서비스센터(SPKT) 또는 경찰청 콜센터 110에 신고 후 신고확인증 수령 가능

30. 발리에서 수상스포츠 활동간 부상시 보상은?

- ① 업체 선정시 보상보험 가입업체로 선정
 - * 보상금은 사망시 한화 천만원 이하임.
- ② 부상시 대부분 영세업체이기 때문에 업체에서는 추가 보상을 기대할 수 없고 한국에서 가입한 여행자 보험이나 실손 보험으로 처리함.

INDEX II 사례별 사건사고 대응

| | | |
|-------------|--------------------|-----------|
| II-1 | 입국 / 출국, 비자 | 11 |
| A. | 입국 / 출국 | 11 |
| B. | 비자법 위반 | 13 |
| II-2 | 사건사고 | 16 |
| A. | 범죄 피해 | 16 |
| B. | 지능 / 금융사기 | 19 |
| C. | 지갑 분실 | 23 |
| D. | 교통 사고 | 24 |
| E. | 대 여성범죄 | 25 |
| F. | 마약 사건 | 27 |
| II-3 | 생활 / 안전사고 | 28 |
| A. | 수상 안전 | 28 |
| B. | 질병 발생 | 32 |
| C. | 일반 사망 | 33 |

II . 사례별 사건사고 대응

II-1 입국 / 출국, 비자

A. 입국 / 출국

- 입국시, 인터폴 수배로 구금 조사(발생빈도 년 1~2회)
 - 2022년 A씨는 인도네시아 공항 입국심사 과정에서 인터폴 수배자와 성명, 생년월일이 유사하여 확인을 위해 (이민청에 의해) 구금, 조사
 - 인터폴 수배되었다가 해제된 B씨는 해제 사실이 확인되지 않아 구금, 조사
 - 미국에서 인터폴 수배된 C씨는 입국장에서 구금, 조사

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 입국 심사 중 인터폴 적색 수배자와 인적사항(성, 생년월일)이 유사한 경우 수배사실 확인을 위한 구금, 조사가 진행됩니다.
- ① 한국 경찰청 외사국(인터폴국제공조과) 적색 수배 조회, 수배 내용 확인
- ② 대사관에서 인니 경찰청 인터폴에 위 내용 전파, 입국 허용 요청하거나 인니 경찰청 인터폴에서 확인 후 수배 없는 것 확인되면 입국을 허용하며, 수배 중이면 구금되어 조사받게 되거나 즉시 추방합니다.
- * 인터폴 수배자가 여권재발급을 통해 여권번호 변경과 이름을 개명하여 신분을 세탁하는 경우가 많아 이를 확인하기 위해 신분 확인 때까지 구금, 조사를 받게 됩니다.
- 인터폴 수배후 해제 사실이 확인된 경우는 (인니 경찰청 경유) 이민청에 통보하여 입국 가능토록 조치하고 있습니다.
- ※ 인도네시아는 **외국에서 인터폴 수배된 경우 구금, 조사**하고 있으니 외국에서 인터폴 수배된 경우, 인도네시아 입국을 하지 말기 바랍니다.

- 여권 분실(발생빈도 년 20~30회)
 - 도보 이동 중 가방(여권이 들어 있는)을 날치기 당하거나, 차량 창문을 깨고 가방을 훔쳐가서 여권을 분실
 - 식당의자에 가방을 걸고 식사 중 여권이 들어있는 가방 분실
 - 입국하여 이민심사대로 이동하는 과정에서 여권을 분실하여 입국이 거부되고 다시 한국으로 되돌아 감.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 경찰서(POLSEK, POLRES) 방문, 여권 분실 신고 및 신고서 수령
 - ② 분실신고서 휴대하고 대사관 방문하여 여권 신청
 - * 대사관에서 사진 촬영 가능
 - ③ 여권 수령 후, 평일에 인도네시아 **이민청(본청)을 방문**하여 입국 사실 확인 후 출국 가능 (*밀입국, 출국 금지 대상 확인)
 - * 이민청(본청): Jl. H.R.Rasuna Said Kav.X-6 no. 8, Kuningan Jak-Sel
 - * 담당부서: 이민조사과(Direktorat Pengawasan & Penindakan Keimigrasian)
- ※ 여권을 가방보다는 호텔에 보관하거나 옷 안에 직접 휴대하도록 하고 가방 또는 핸드폰 등은 길 반대쪽, 내 몸 앞쪽으로 휴대합니다.

- 여권 이민청 보관시 긴급 출국(발생빈도 년 2회)
 - 2022년 A씨는 부친사망으로 긴급하게 출국하고자 하나 체류허가 연장을 위해 여권이 이민국에 보관중으로 출국 가능한 방법 문의
 - 다쳐서 긴급하게 수술을 위해 국내 입국하고자 하나 체류허가 연장을 위해 여권이 이민국에 보관중으로 출국 지원 요청

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 체류허가 연장을 담당하는 컨설팅사에 (상이나 긴급업무로 출국을 위해) 이민청에서 여권 찾아 달라고 요청하기 바랍니다.
 - * 주말, 휴일에는 이민청에 연락이 안되고, WhatsApp에 의견만 남길 수 있는 경우가 많아 조치는 제한적입니다.
 - * 비자 연장 위탁 컨설팅 회사는 이런 상황에서 이민청에 연락할 수 있도록 평소 네트워크 구축을 권장합니다.

B. 비자법 위반

- 무/도착비자로 입국 후 체류자격 외 활동으로 단속(발생빈도 년 2~3회)
 - 2017년 무비자로 입국하여 선박 검수 점검업무를 하던중 단속에 적발되어 체류자격외 활동으로 조사
 - 회사 설립은 완료되었으나 체류허가가 늦어져 발급 대기중 회사에 있는데 이민청에서 단속하여 1심에서 징역 2개월, 벌금 2천만 루피아 선고받고 (검찰 항소로) 2심에서 징역 1년, 벌금 5천만 루피아 선고되어 피고가 대법원 상고
 - 도착비자로 입국하여 광산에 갔다가 합동단속반에 단속되어 재판에서 징역 5개월, 벌금 천만 루피아 선고 받음.
- ※ 수감자는 형 종료 후 당연 강제퇴거(추방)

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 이민법 규정에 비자의 체류자격에 맞는 활동을 해야 합니다.
 - * 이민법 제122조: 체류허가의 목적과 범위에 부합되지 아니한 행위를 한자는 5년 이하의 징역 또는 5억 루피아 이하의 벌금에 처한다.
- 사소한 이민법 위반도 재판 절차로 진행되는 경우가 많습니다.
 - ① 2~3개월 내외 구금, 조사 후 검찰이 기소하며, 2~3개월 후 1심 진행
 - ② 대부분 징역형은 구금 조사 기간과 비슷하여 형 확정과 함께 약 1개월 후 추방되며, 벌금은 크지 않으나 인신이 구속되어 불편함.
 - * 검찰측 구형량과 더불어 피고와 검찰이 항소를 안해 재판 기간을 단축하는 것이 중요
 - ③ 추방되면 입국금지자 명부에 등재 되어 최소 6개월은 재입국이 제한되어 재산권이 제한됨.
- ※ **도착비자로 회사나 공장을 출입하거나 연예인 공연 등을 할 수 없으며** 체류 자격을 주한인도네시아 대사관에 확인하여 방문 목적에 맞는 비자를 받아 입국하기 바랍니다.

- 주요 위반사항

- ① 노동허가 취득 전 **허가 진행 중에** 사무실 출입, 근무
- ② 노동허가 받은 **직책 외** 근무(*결재 서류, 명함이 증거가 됨)
- ③ 동일 회사의 수개의 사업장을 관할한 경우 **근무처 추가 허가 없는** 상태에서 지방 출장

- 주소지 변경 등 신분 변경 미신고 단속(발생빈도 년 4~5회)
 - 2016년 주소지 변경 미신고 사유로 데벙지역 합동단속반에 의해 이민법 위반사항 적발, 추방
 - 거주지 관할이 아닌 타 이민청 사무소에서 체류기간 연장을 하여 단속
 - ITAS 허가를 받은 지역을 벗어나 다른 지역 공장을 방문하여 단속

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 주소변경을 신고하지 않은 경우 (한국에서는 100만원 이하 **벌금형** 대상이나) 인도네시아는 3월 이하의 징역 또는 2천5백만 루피아 이하의 벌금에 처하도록 규정하고 있다.
 - * 이민법 제71조 : 외국인은 개인 또는 가족의 신분에 관한 필요한 모든 특이사항을 이민국사무소에 제공하고, 신분자격, 국적, 직업, 보증인 또는 **주소 변경**을 이민국사무소에 신고하여야 한다.
 - * 신분자격 변경이란 출생, 결혼, 이혼, 사망을 의미
- 이민법 제71조의 변경사유 발생시 본인이 이민청을 방문하여 직접 신청하거나 컨설팅사, 보증인에게 알려 신고를 요청하기 바랍니다.
- ※ 이민청의 불필요한 단속을 피하기 위해 일부 추가 비용이 발생하더라도 지사, 공장이 위치한 지역을 ITAS **근무처 허가지역에 추가**하여 사업을 진행하기 바랍니다.

- 종교 전도를 이유로 이민국 조사(2022년 1회 발생)
 - 이웃이 종교 전도를 한다는 이유로 집을 방문하여 항의하고, 이민청에 신고하여 조사당함.
 - * 이민법 제75조 ① 출입국공무원은 범죄행위를 하거나 **공공의 안녕과 질서에** 위험하다고 의심되는 활동을 하거나 현행 법률을 무시하거나 위반하는 인도네시아에 체류하는 외국인에 대하여 출입국행정준수를 집행할 권한이 있다.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 헌법 제29조에 의해 신앙의 자유는 인정하나(국가는 국민 개개인이 각자의 종교를 갖는 것과 각자의 종교대로 예배드리는 것을 보장한다) 이미 종교를 갖고 있는 사람에 대한 전도행위가 사회의 안녕을 해치고 자극해서 갈등을 일으키는 행위는 이민법 위반으로 간주되므로 주의가 필요합니다.

전도 절차 및 인도네시아의 종교 단체에 대한 외국 원조에 관한 종교부장관과 내무부 장관의 규칙(Keputusan, 1979년 제1호)

- * 이미 특정 종교를 가지고 있는 사람에게 전도에 있어서 다음 사항을 금한다.
 - 4조 a. 이미 특정 종교를 가지고 있는 사람 혹은 집단에게 물건, 돈, 옷, 음식, 음료, 치료, 약품 혹은 다른 형태의 물건을 제공하거나 또는 주지 않으면서 개종하거나 자기 종교를 믿어보라고 권유하는 행위
 - 4조 b. 특정 종교를 이미 가지고 있는 사람 혹은 집단에게 팜플렛, 회보, 잡지, 책 혹은 다른 형태의 출판물을 주는 행위
 - 4조 c. 특정 종교를 이미 가지고 있는 사람의 집을 순방하는 일

II-2 사건사고

A. 범죄 피해

- 숙소 內 절도 피해(발생빈도 년 2회)
 - 2020년 발리 스미낙 지역 빌라에 체크인 후 대문을 잠그지 않고 홀로 슈퍼에 물건을 사러 간 사이에 도둑이 들어 가방 2개와 3천 달러를 훔쳐감.
 - 신혼부부가 롬복 승기기 리조트에 일찍 도착하여 로비에서 체크인 대기중 트렁크를 내부 창고로 옮겨 보관해주었으나 나중에 체크인 후 방에서 트렁크를 확인하니 2천불이 도난당한 사실을 확인함.
 - 신혼부부가 발리 리조트 객실 금고에 시계2, 금팔찌, 금반지, 한화 3백만원을 보관하고 스노클링 후 돌아와 보니 금고가 파손되어 있고 도난당함.
 - * 리조트 측이 과실을 인정하여 전액 보상 받음.
 - 발리 Nusa Lembongan 섬 내 게스트하우스에서 체크 아웃하고 짐을 잠시 맡기고 마트에 갔다 온 사이 천 5백불을 도난 당함.
 - 발리 리조트 객실 금고에 넣어둔 300불을 도난당함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 숙소 주인과 보상협의 및 해결 노력
 - * 숙소 계약 회사와 Airbnb에 컴플레인 언급
- ② 협의 결렬시, CCTV를 확인하고 증거를 확보하여 관할 경찰서에 신고
 - * 경찰 조사는 시간이 소요되고 신고자는 출국해야하기 때문에 해결이 쉽지 않음.
 - 취침중에도 침입하여 절도한 경우도 있으니 문단속을 철저히 하여 외부인의 출입을 차단하고, 빌라나 리조트는 CCTV가 없는 경우 절도 예방에 관심이 필요합니다.
 - 객실내 금고도 믿을 수 없으니 트렁크에 번호키로 보관하는 것과 현금을 분산 보관하는 방법도 참고하시기 바랍니다.

● 택시요금 시비(발생빈도 3년 1회)

- 2017년 발리 여행 중 택시기사가 피해자를 목적지에 내려주지 않고 계속 택시를 운행하여 1시간 가량 감금함.
- 자카르타에서 지인과 술을 마신 후 택시를 타고 귀가하는데 택시기사가 요금을 더 달라고 하면서 돈을 들고 위협함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 야간에 음주한 상태에서 단독으로 탑승하는 경우와 잠을 자는 경우는 범죄의 표적이 될 수 있습니다.
- 차량 추적이 가능한 Grab이나 Gojek을 이용합니다.
- 택시 탑승시 미터기 사용하도록 요청하고, 미사용시 분명하게 가격을 정하고 이동합니다.
- 택시 요금에 팁을 포함하여 충분히 지급하거나 잔액을 팁으로 지급하여 마찰을 방지합니다.

● 핸드폰 강탈 / 날치기(발생빈도 년 2~3회)

- 발리에서 고젝 흥정 중에 (핸드폰으로 목적지 안내) 다른 현지인이 핸드폰을 날치기 하고 달아나 고젝 기사에게 따라가자고 하였으나 협조하지 않아 200불을 제시하자 더 줘야 한다고 해서 ATM에서 100만 루피아를 찾아 왔으나 돈을 더 달라며 어두운 곳으로 데려가 위협하여 도망쳐서 경찰에 신고함.
- 자카르타에서 밤에 입국하여 호텔 체크인 후 바로 마트로 가던 중 2명이 등 부위를 찌르고 핸드폰을 빼앗아 감.
- 발리 여행객이 숙소로 가던 중 오토바이를 탄 현지인 2명이 얼굴을 때리고 핸드폰을 빼앗아 감.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 야간에 단독 도보 이동 자제
- 핸드폰 확인은 도로 반대편으로 향한 상태에서 확인
- ※ 날치기 당한 후 3자와 흥정 시 핸드폰을 가져오면 돈을 주겠다고 흥정하고 돈을 미리 주거나 추격하는 것을 피해야 합니다.

- 채팅앱 통해 성희롱 당했다며 경찰사칭 돈 요구(발생빈도 년 3-4회)
 - 2022년 A씨는 채팅앱을 통해 메시지 주고 받던 중 성희롱 피해를 언급하고 경찰 사칭하는 자에게 금전 요구 협박을 당함.
 - 채팅앱 meeff를 통해 채팅 중 상대 여성이 갑자기 모욕감을 느꼈다며 경찰에 신고한다고 한 후 경찰관을 사칭하는 제3자로부터 사건 무마 명목으로 금전 요구 협박을 받음.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 대사관 당직폰(0811 852 446) 신고, 협박 메시지 내용 전달
 - * 경찰관 사칭의 경우 사진과 이름, 연락처를 영사에게 전달
 - ② 영사는 경찰청에 그런 경찰이 근무하는지 확인하여 민원인에게 통보
 - * 대사관에서 경찰청에 근무조회 결과 모두 다 사기라고 확인했고, 협박범에게 이 사실 통보하면 연락두절
- ※ **데이트앱 등 사용을 자제**하고 SNS상에서 성희롱으로 간주될 수 있는 언행에 주의합니다.

- 주한인도네시아대사관 이전사업 사기(발생빈도 5년 1회)
 - 한국 거주 피해자는 2018년 주한인도네시아 대사관 이전 사업 로비 및 경비 명목으로 2019년 7월까지 9억여원을 주었는데 대사관 이전 사업은 사기라는 것을 알고, 변제를 요청함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 송금기록을 확보하여 한국이나 인니에서 고소 진행이 가능합니다.
 - 여의도 주한인도네시아대사관과 대사관저/주재관 아파트 등 부지에 빌딩을 세워 수익을 내겠다는 취지의 투자사기로 인도네시아 외교부는 그런 계획이 없음을 수차례 확인하였습니다.
 - * 주한인도네시아대사관 이전사업 관련 투자 요청이 있을 경우 반드시 주인도네시아 한국대사관으로 확인하시기 바랍니다.
 - 최근에는 **신수도(IKN: Ibu Kota Nusantara) 이전 사업 관련 투자 사기**가 발생할 수 있으니 주의 바랍니다.
 - * 2018~22년까지 칼리만탄 코리야타운 사기에 2,200명 177억원 피해
- ※ 투자를 위한 **법인설립과 사무실/아파트 임차, 공장 설립을 위한 토지 매입 대금 사기**에 주의 바랍니다. (발생 빈도 연 2-3회)

B. 지능 / 금융사기

- 카드 절도, 복제후 현금 인출 및 사용(발생빈도 년 3회)
 - 2018년 인도네시아 거주하는 A씨는 한국의 카드회사로부터 카드가 복제되어 200만원이 사용되었다는 통보를 접하고 대사관에 신고
 - * 말루쿠 출장중이었으나 발리에서 인출됨.
 - 발리 여행객이 꾸따 실로암병원 내 ATM에서 돈을 인출한 후 (카드가 복제되어) 르기안 지역에서 한화 120만원이 인출되는 피해를 당함.
 - 여행객이 2019년 5월에 발리에 입국하여 짱구 지역에서 몇차례 ATM을 사용하였는데, (카드가 복제되어) 7월 누사두아에서 한화 60만원 정도가 인출되는 피해를 당함.
 - 자카르타 단기방문 여행객이 몰에서 신용카드 절도당하고 미화 천불 정도를 해당 몰 매장 3곳에서 사용되는 피해 발생

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 분실 / 절도 인지시 **우선 카드사에 신고하여 카드 사용 정지 통보**
 - 신한카드 1544-7200
 - 롯데카드 1588-8300
 - 비씨카드 1588-4515
 - 삼성카드 1588-8900
 - 하나카드 1800-1111
 - 우리카드 1599-5000
 - 현대카드 1577-6200
 - KB 국민카드 1588-1688
 - NH 농협카드 1644-4000
 - ② (방문 가능하면) 카드가 사용된 상점 방문하여 CCTV 확보, 경찰 신고
 - ③ 경찰서 신고서류를 이용 (한국에서 가능하면) 보상 진행
- ※ 편의점내 ATM기는 카드복제가 용이하니 가급적 은행이나 대형몰 내 ATM기 이용
- ※ 매장 결제시 복제를 못하게 계속 결제 과정을 주시

- 해킹으로 거래업체 계좌 변경되었다고 송금 사기(발생빈도 년 3~4회)
 - 2023년 이메일 해킹에 의한 송금 사기로 해커가 지정한 영국 HSBC 은행으로 9만불을 송금함.
 - (돈을 받아야 할 한국기업 메일을 해킹하여) 해커가 인니 기업에 계좌변경 메일을 보내 7만불 사취
 - 거래업체와 중국계좌로 거래중 해커가 거래계좌가 인니 계좌로 변경되었다고 하여 15만불을 송금하였고 사기당한 것을 알고 인출정지를 신청하였으나 이미 3만불은 인출됨.
 - 베트남 한인 사업가가 해커의 거래계좌 변경 요청에 홍콩 HSBC 은행을 통해 인니 신한은행에 39만불 송금함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 경찰 신고 및 송금 은행과 수신 은행에 지급정지 요청
 - * 필요서류: 경찰신고서, 사기를 입증할 수 있는 자료(이메일 내용), 송금내역서, 송금자 신분증
 - ② 송금은행 관할 국가 경찰과 한국 경찰청 사이버테러대응센터(1566-0112)에 신고, 인터폴을 통한 수신은행 소재지 경찰에 해당 계좌에 대한 피해금 동결 및 수사를 위한 국제공조 협조를 요청
 - ③ 수신은행 소재국 경찰청에 이와 같은 피해 사례가 있음을 알리고, 수신은행 소재국 경찰과 공조를 통한 수사 개시
 - 인도네시아 은행은 경찰의 지시가 없으면 개인정보보호법 관련 어떠한 조치도 할 수 없으므로 피해기업에서 경찰에 우선 신고해야 합니다.
- ※ 계좌변경되었다는 메일은 **반드시 유선으로 확인 후** 송금해야 하며 계좌변경 요청 메일주소가 **이전에 사용하던 메일주소와 정확히 일치하는지** 확인해야 합니다.

○ 한국 2022년 보이스피싱 통계 (금융감독원 자료)

- 피해 금액 / 피해자 수 : 1,451억원 / 12,816명
 - * 피해금 환급률 : 26%인 379억원
- 피해 현황 : 지인, 공공기관 사칭(78%), 대출 빙자(21%)
- 피해 연령 (금액) : 60대 47%(673억원), 50대 33%(477억원)

- 미군, UN 요원, 의사 사칭 로맨스 스캠 사기(발생빈도 년 5회)
 - 2017년 시리아에서 퇴역한 군인 사칭하며 연금을 택배로 보내 주겠다고 해서 배송료 입금을 요구하여 6천불 송금 피해당함.
 - 아프가니스탄에 근무하는 미군을 사칭하며 한국으로 돈을 보냈는데 인니 세관에 적발되었다고 하여 피해자가 세관통관 명목으로 3천불을 송금함.
 - 페북에서 친구 맺기를 요청하여 UN 소속으로 시리아 근무 중 500만불을 취득하였고 퇴직하여 한국에서 살고 싶다고 카톡 연결 및 한국 주소 요구함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 경찰 신고 및 송금 은행과 수신 은행을 통한 지급정지 요청
 - * 필요서류: 경찰신고서, 사기를 입증할 수 있는 자료(이메일 내용), 송금내역서, 송금자 신분증
- 페북이나 각종 SNS 상 친구 맺기 신청접수시 과거 SNS 활동을 확인할 수 없으면(**신규계정으로 미군(남/녀), 의사, UN 근무자 사칭**) 송금 사기로 간주하여 삭제하기 바랍니다.
 - * 대부분 미인형의 동양계, 부모중 한명은 한국인, 이런저런 사고로 부모 둘다 사망했다고 하고, **시리아 근무**를 이유로 통화도 할 수 없는 상황으로, **퇴직계획이거나 작전중 큰돈을 발견해서 돈을 보내겠다고** 하며(초반부터 돈이야기), 사기 시나리오가 약간 어설피고 조잡한 번역 내용으로 쉽게 사기임을 감지할 수 있음.
 - * 페북 친구 요청자(예) : **U.S. Army 근무, 시리아 다마스쿠스 거주, 싱글, 청진기와 군복/사복 사진 2장**(게시물이 사진 2장 밖에 없음)
- SNS 상 친구 요청시 **황혼 로맨스, 경제적 이익** 등에 현혹되지 말고 신중하게 판단
 - * 퇴직후 결혼해서 같이 살고 싶다(대부분 30-40대 여성으로 가장하고, 장년/노년층에는 나이는 숫자에 불과하다고 언급하며 유혹)
 - * 작전중 발견한 엄청난 달러와 선물을 보내겠다
- 피해자 대부분은 한국과 외국에 거주하는 한인으로 통관 과정에서 인도네시아 세관에 붙잡혀 통관 비용이 필요하다는 사기 내용이 많음.

● 납치 보이스피싱(2019년 1회 발생)

- 2019년 파푸아 근무하는 부친 A씨를 납치했다며 몸값을 요구하는 보이스피싱을 수신하고 파푸아가 통신이 어려워 확인이 되지 않아 4차례에 걸쳐 1500만 원을 신한은행 계좌로 이체하였으며 이후 (회사를 통해) 부친과 통화되어 안전이 확인됨.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 납치 사기의 경우 신변안전 확인을 위해 최대한 시간을 확보한다.
- ① 납치라는 소리에 경황이 없는 상태에서 비명소리를 부모나 자식 목소리로 오인하는 바 정확히 통화를 요청해서 가족만이 알 수 있는 사실로 가족여부 확인
- ② 상대방이 이런저런 이유로 납치된 가족과 직접 통화를 거절하는 경우 피싱사기이므로 (인터넷 뱅킹을 안한다고 하고) 은행으로 이동해서 직접 송금해야 하는 상황 조성
 - * 사기범은 신고를 못하도록 핸드폰을 못 끊게 함(핸드폰 끊으면 납치 가족은 죽는다고 협박)
- ③ 펜과 메모지를 휴대하여 은행으로 이동중 (만나는 사람에게) 납치 보이스 피싱을 알리고 경찰에 신고를 부탁
- ④ 또한, 납치했다고 주장하는 가족의 이름과 연락처를 적어 통화해서 신변안전 확인 부탁
- ※ SNS에 가족들 개인정보 노출을 방지 합니다.
 - * 성별, 학교, 나이, 연락처, 형제 관계, 이동 동선 등
- ※ 카톡, 밴드, SNS 상에서 선정적 혹은 경제적 이익을 줄 것처럼 현혹하는 **모르는 사람이 보낸 링크를 클릭하지 마시기 바랍니다.** 클릭하는 순간 보이스피싱 피해자가 될 수 있습니다.
- ※ 몸캠싱의 경우 가해자가 다른 앱으로 이동해 대화를 이어 가자며 특정 앱 설치를 유도하는데, 이는 해킹앱이며 앱 다운로드시 핸드폰의 정보와 연락처가 유출됩니다.

C. 지갑 분실

- 긴급한 상황속에서 신속해외송금 지원(발생빈도 년 2~3회)
 - 2022년 A씨는 여행 중 지갑(현금 및 카드) 분실로 긴급경비가 필요하여 대사관에 긴급 지원 요청
 1. 공관이 설치된 지역: 신속송금제도
 2. 공관이 설치되지 않은 지역: 웨스턴유니온뱅크를 통한 송금

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 신속송금제도 이용절차(민원인이 공관을 방문하여 수령)
 - ① 민원인이 대사관을 방문하여 긴급 경비 요청
 - ② 국내 연고자가 영사콜센터에 전화하여 **농협, 수협, 우리은행** 계좌를 안내받고, 계좌에 입금후 영사콜센터에 입금사실 통보
 - ③ 영사콜센터의 확인을 받은 대사관에서 해외여행자에게 긴급경비 지급
- 송금 지원 기준
 - * 현금, 신용카드 분실, 여행기간 연장, 자연재해 발생 등 긴급 상황 발생의 경우
- 지원한도: 1회 3천불 이내
- 웨스턴유니온뱅크(공관이 없는 지역 또는, 공관설치지역도 가능)
 - ① 수취인이 돈을 찾을 은행이나 에이전트를 홈페이지를 통해 검색하여 송금자에게 통보 (* westernunion.com 을 검색)
 - ② 국내연고자가 한국에서 **국민, 기업, 하나, 농협은행을** 방문 외환창구로 가서 웨스턴유니온 사를 이용한 국제송금을 원한다고 설명하고 송금신청서 작성 (* 수취은행명, 은행코드, 은행계좌, 자세한 것은 westernunion.co.kr 을 참고)
 - ③ 송금후 송금승인번호(MNTC, 10자리)를 받아 수취인에게 통보
 - ④ 수취인은 여권과 MNTC를 지정은행에 제시하고 송금액 수령

D. 교통 사고

- 차량 사고(발생빈도 년 1~2회)
 - 2019년 7월 A씨는 발리 여행 중 그랩을 타고 이동하다가 차량에서 내리기 위해 운전석 뒷문을 여는데 지나가는 오토바이가 부딪혀 오토바이 운전자(현지인)가 사망함.
 - 새벽에 브르브스에서 보고르로 고속도로 이동중 추경 졸음운전으로 도로를 이탈하여 안전벨트를 맨 운전기사는 경상이나 벨트를 매지 않은 교민 2명이 사망함.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 차량 하차시, 한국과 주행방향이 반대이므로 주의해서 도로방향이 아닌 인도방향에서 하차해야 안전합니다.
- 차량 하차시 반드시 **뒤에서 오는 오토바이 유무** 확인후 (기사에게 질문) 하차해야 사고를 방지할 수 있습니다.
- 뒷좌석도 고속도로에서는 안전벨트 착용하는 것이 의무입니다.

- 발리 오토바이 사고(발생빈도 년 2회)
 - 2022년 발리 여행객이 오토바이 교통사고로 골절 및 수술
 - * 주재국 의료비가 건강보험(BPJS Kesehatan) 혜택이 적용되지 않아 병원비가 비싸서 병원 치료가 큰 부담
 - 발리 여행객 A씨는 오토바이를 타던 중 주차되어 있던 현지인의 오토바이를 충돌하여 파손

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 인도네시아는 한국과 국제운전면허 협정이 안되어 있어 발리에서 렌트카, **오토바이 운전은 무면허에 해당**합니다.
- 따라서, 사고발생으로 피해를 입는다고 해도 정당한 보상을 받기 어렵고, 외국인 대상의 현지의료비가 상당히 높은 만큼 각별한 주의가 요망되며 기사를 포함한 차량 렌탈을 권장합니다.
- 만일의 경우 대비, 발리 입국전 필수적으로 **여행자보험을 가입**할 것을 권장합니다.
 - * 교통인프라가 열악하여 부상당하는 사례는 많으나 실질적 보상을 받기 어렵습니다.

E. 대 여성범죄

- 성추행(발생빈도 1년에 1회)
 - 2020년 반등에서 그랩 차량을 타고 폭포 쪽으로 혼자 이동중 현지인 기사가 시내에서 1시간 거리의 산 쪽으로 차량을 이동한 후 땀을 닦아 주는 척하며 가슴과 몸을 만지며 추행함.
 - * 호출한 그랩 차량을 타지 않고 그랩 기사의 친구가 운행하는 다른 차량에 탑승
 - 발리 공항에서 발 마사지 받던 중 마사지사 가 허벅지와 사타구니를 만짐.
 - 꾸따 마사지샵에서 마사지 받던 중 마사지사가 성추행함.
 - 반등에서 도보로 이동중 지나가던 오토바이가 피해자 옆에 잠시 멈춰서더니 가슴을 만지고 도주함.
 - 술취한 한인 남성이 골프장 로비에서 운동을 마치고 대기중인 여성의 신체 일부를 접촉하는 방식으로 성적 수치심을 유발함.
 - 봉제회사 매니저가 현지 여직원 7명의 가슴, 엉덩이 등 추행함.
 - * 업무상 위력에 의한 추행으로 입건, 합의금 주고 석방

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 외진 곳에서는 기사를 자극하지 않도록 하고 계속 대화를 하면서 (가능 시) 구글지도상 현재 위치 및 이동 방향을 지인에게 알리고 신고 요청
 - 단독으로 외진 곳으로 여행하는 것을 자제하고, 호출 그랩 차량이나 기사가 변경되었을 경우는 탑승하지 않는 것이 안전합니다.
 - 여성은 가급적 여성 마사지사 이용을 권장합니다.
 - 과도한 음주를 자제하고 동료들도 음주자의 성추행 행동을 통제합니다.
 - 근처에서 갑작스런 차량, 오토바이의 정차시 인도쪽으로 신속하게 이동하고 추행이나 날치기 시도시 소리를 질러 도움을 요청 합니다.
- ※ 22년 5월부터 인도네시아에서 성폭력법, 23년 6월부터는 '직장내 성폭력' 시행령이 시행되고 있으니 **시비가 될수 있는 언행에 각별히 주의**하시기 바랍니다.

● 성폭행(발생빈도 2년 1회)

- 새벽에 발리 스미낙 3성급 호텔에서 피해자가 잠을 자던 중 미상인원이 호텔 객실로 침입하여 피해자를 성폭행함.
- 롬복 길리 트라왕안섬 내 Bar에서 현지인과 술을 마신후 기억이 나지 않으며, 아침에 현지인 호텔방에서 깨어남.
- 코모도 섬 라부안바조 인근 선박에서 숙박하며 스쿠버다이빙 투어중 야간에 외국인 선장에게 성폭행 당함.
 - * 성폭행 사건의 특성상 사건 발생 직후, 병원에서 DNA 등 증거 수집 등을 해야 하나 선상에서 반항시 더 위험할 것으로 예상하여 하선후 신고하여 증거 수집이 제한됨.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 3성급 호텔이라 CCTV가 없고, 숙소 경비원과 리셉션 직원 상대로 경찰이 조사하였으나 혐의점을 발견할 수 없다며 사건이 종결됨.
 - * 4성급 이상 고급호텔 숙박 권장
- 개인 자유여행보다는 친구와 2인 이상 여행하고 바나 클럽 술좌석에서 숙소까지 동행 복귀
- 숙박형 선박 호핑 투어는 영세하거나 소수인원만 진행하는 수상레저 업체를 피하고, 많은 사람들이 이용하는 회사를 선정하여 그룹으로 진행하는 것을 권장합니다.

F. 마약사건

- 마약 사건(발생빈도 년 3회)
 - 2018년 인도네시아 출장자가 꼬타지역 망가두아 인근 나이트 클럽에 가서 만난 현지인 여성과 다른 클럽으로 이동 중, 여성이 화장실에 가고 싶다고 하여 노상에 차량이 정차된 상태에서 수명의 수사관이 차량으로 다가와 차량 내부를 수색하다가 차량 뒷좌석에서 마약이 발견되었다고 하며 연행함.
 - 교민 B씨는 자카르타 꼬타지역 망가두아 인근 나이트클럽에서 불상의 여자와 헤로인과 환각제를 복용한 혐의로 주거지에서 시경 마약팀에 체포됨.
 - 교민 C씨 등 4명은 땅그랑 주점에서 음주중 출동한 경찰이 소변검사를 실시하고 양성반응이 나왔다면 경찰서로 연행함.
 - * 가라오케 등 주점에서는 종종 소변검사를 시행하고 있음.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 클럽에서 여성들이 마약 투여를 권하는 경우 함정수사 피해자가 될 수 있으며, 술에 마약을 섞어 모르고 복용하는 경우도 있으니 주의가 요망됩니다.
- 1차 음주후 다른 곳으로 이동을 요구하는 경우 함정일 수 있으니 음주는 1차로 마치도록 합니다.

II-3 생활 / 안전사고

A. 수상 안전

- 수영(발생빈도 2년 1회)

- 2017년 A씨는 일행 4명과 발리 꾸따 해변에서 물놀이 중 다른 일행들은 파도가 높고 물이 혼탁하여 먼저 나오면서 같이 나갈 것을 권유 했으나 실종자는 수심이 얕으니 상관없다고 하면서 계속 물놀이중 실종되었다가 시신으로 발견됨.
- 호텔 수영장에서 모친이 수영장 밖에 있는 상태에서 아이가 수영장에서 익사함.
- 호텔 수영장에서 야간에 친구들과 수영하고 숙소에 돌아오지 않은 친구를 찾아보니 수영장에서 익사 상태로 발견됨.
- 여행객이 바탐 리조트 수영장에서 쥐가 나서 매우 위험한 상태였으나 다행히 호텔 직원이 구해줌.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 수영중 위급시 응급조치를 할 수 있도록 **2인 이상 같이 수영**하고 수영장을 떠날 때 철저히 인원 확인합니다.
 - * 바닷물에 휩쓸려가거나 심장마비, 쥐가 났을 경우 등 대비
- 수영장에 어린이 동반시 보호자는 자리를 비우거나 휴대전화 이용 또는 독서를 하면 안되고 아이 안전여부 지속 확인 필요합니다.
- 단독 수영은 위급시 구조를 요청할 수 없어 위험하며 높은 파도에 주의가 필요하고 물에서 **자신의 수영에 대한 과신**은 사고로 이어집니다.

● 스노클링 사망(발생빈도 3년 1회)

- 2018년 롬복 길리 트라왕안섬에 2명이 함께 여행와서 빌라에 투숙 중, 숙소에서 수중카메라와 스노클링 수경을 빌려 함께 나간 후 1명은 Kama kayak 호텔 앞 바다에서 사망한 채 발견되고, 1명은 실종됨.
- 남성 여행객이 발리인근 누사 빠니다 섬에서 스노클링 투어 중, 급류에 휩쓸려 실종되었다가 시신으로 발견됨.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 사고지역은 평상시에도 파도가 높고 급류가 심하여 사망자가 많이 나오는 곳이었으나, 구명조끼를 입지 않고 스노클링을 하다가 변을 당함.
- 스노클링은 반드시 구명조끼, 오리발, 물안경, 스노클(숨대롱) 등 안전장구를 착용하고, 혼자 또는 2인 소수가 아닌 그룹으로 안전전문가가 있는 상태에서 진행
- 구명조끼를 착용하지 않고 하는 경우 해류에 의해 바다로 떠내려가게 되면 익사 가능성이 높으므로 **구명조끼 필히 착용**
* 하와이에서 1년에 평균 18명이 스노클링 중 사망함.

● 씨워크(2018년 1회 발생)

- 2018년 사망자는 발리 신혼여행 중 스랑안(Serangan) 앞 바다에서 배우자와 함께 씨워커(Seawalker)를 하다가 현지인 가이드가 배우자를 먼저 배 위로 올리고 사망자를 데리러 다시 내려갔으나 현지인 가이드와 함께 실종 후 사망한 상태로 발견
* Sea Walker: 낮은 바닷속을 걸으면서 물고기에게 먹이를 주며 관찰하는 여행상품

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 씨워크 헬멧이 10kg 이상으로 무거워서 몸의 균형을 잃고 물속에서 넘어지면 헬멧에 물이 들어가고 헬멧을 벗기가 힘들어 익사위험이 크며 산소줄이 꼬여도 산소 공급이 안 돼서 사고 위험성이 큼.
* 수상스포츠중 **패러 글라이딩, 씨워커, 플라이 피쉬, 파라세일링 등은 부상위험이** 크며 부상시 우수업체가 아니면 보상받기가 어려우니 인도네시아 입국 전 여행자 보험 가입을 권장합니다.

- 스쿠버다이빙 사고(2023년 1회 발생)

- 2023년 마나도 부나켄에서 5일간 12회 약 20-25m 내외에서 스쿠버다이빙을 즐기던 중 감압병(잠수병) 증상으로 경찰병원에서 챔버를 이용한 치료를 받음.

- 진행 절차 / 주의 사항

- 스쿠버샵에 준비된 안면 마스크 이용 백프로 산소로 1차 치료함.
- 마나도 경찰병원에서 챔버(재가압 치료, 고압산소)를 이용한 2시간 30분씩 2차 치료 2회 받음.
 - * 1회 챔버 치료비용 약 30만원

감압병 원인

- 잠수 수심, 잠수 시간, **상승 속도**가 영향을 미칩니다.
 - * 잠수후 최소 12시간 체내에 과도한 질소가 용존상태로 남아 있기 때문에 1일 2회 이상, 며칠 계속해서 잠수하는 경우 감압병을 유발할 가능성이 증가.
- 잠수 후 12-24시간 이내 비행하면 훨씬 낮은 기압에 노출하게 되어 감압병 발생 가능성이 높아집니다.

감압병 증상

- 1형 감압병(중증도가 낮음) : 팔과 다리, 가슴, 복부, 엉덩이, 등, 허리에 극심한 통증, 가려움, 피부 반점, 발진
- 2형 감압병(중증도가 높음) : 척수 관련 팔, 다리의 저림 현상, 뇌 관련 언어 곤란, 복시, 폐 관련 흉통과 호흡곤란 기타 귀울림, 청력 상실

감압병 예방

- 잠수병은 올라올 때 수직으로 올라오면서 저기압에 노출되어 발생하므로 천천히 지그재그로 충분한 시간을 갖고 상승해야 합니다.
 - * 상승시 해수면 아래 **4.5m 지역에서 몇 분간 정지와 유영후에** 상승할 것을 강하게 권장합니다.
- ※ 잠수병 증상 후 백프로 산소로 1차 치료후 증상 호전에 안심하여 바로 비행기 탑승하면 안되고 충분히 휴식 후 탑승해야 합니다.

● 서핑 중 부상(발생빈도 년 1~2회)

- 2019.6.15일 관광객이 서핑중 서핑보드와 발목을 결박하는 줄에 쓸려 우측손 약지 골절당함.
 - * 6.12.07—15.07시까지 발리/룸복지역에 높은 파도 주의보 발령중이었고 사고는 15일 14시에 발생
- 발리 꾸따 해변에서 서핑중 발목 골절, 치아 손상 등 사례 발생

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 병원을 방문하여 의사의 처방에 따라 골절 수술 또는 한국 귀국 치료 여부 결정
- ② 카톡에서 '**소방청 응급의료 상담서비스**' 검색하여 상담 가능
 - * 해외환자 이송업체(스카이 닥터)에 연락하여 한국으로 이송, 치료 가능

발리 BIMC 병원 치료비(원화)

- 1차 응급실 : 소독, 파상풍 주사, 드레싱에 70만원
- 입원 : 1일 백만원
- 발목 수술 : 500만원

수상안전 위험 요소

- 발리 물놀이 안전사고는 갑작스런 돌풍과 높은 파도 및 **수중 조류의 빠른 유속**으로 발생
 - * 여행객중 한인 여행사가 다음 날 기상이 나빠 서핑을 할 수 없다고 설명을 했는데도 (서핑가능하다고 호객행위하는) 현지 업체와 접촉하여 서핑을 즐기는 사례가 종종 있음.

- 코로나 이전 연 평균 20만명의 발리 입국자 중 30%는 발리 현지 여행사를 통해 입국하지만 70%인 15만명은 개별 자유여행객으로 현지 여행사를 경유하지 않고 직접 접촉하여 프로그램을 선정하여 진행하는 경우가 많은바, 현지 영세업체들은 손님 유치를 위해 기상을 고려치 않고 진행하려는 경향이 있어 발리 입국 여행객들은 수상스포츠 업체 선정시 주의가 필요합니다.

※ 발리, 룸복, 솔라웨시, 말루쿠 지역에서 높은 파도로 대형 정기선이 취소되었는데 호객 행위를 하는 소형 선박을 무리하게 타고, 정원 초과인 선박을 탑승하는 것은 삼가하기 바랍니다.

B. 질병 발생

- 뇌출혈(발생빈도 년 2회)
 - 2019년 A씨가 발리 여행중 뇌출혈로 병원 응급실에서 당직전화로 신고, 3일 후 응급이송팀 입국하여 한국으로 이송
 - 고혈압 환자인 자카르타 방문객 B씨 뇌출혈 발생, 혈압 회복 후 귀국

■ 진행 절차 / 주의 사항

- ① 현지에서 1-2주 요양 후 의사 소견 및 항공사 승인 하 지인과 동반 귀국
 - ② 또는 한국에서 응급의료팀(2명)이 입국하여 동승 귀국
- 안타깝게도 생활형편이 좋지 않고, 불법체류 행려(병)자의 경우 뇌출혈 후 2차 스톱로크, 한국 가족이 한국행 거부, 수술비 지급보증 지연 등으로 사망으로 이어지는 경우가 많습니다.
 - * 건강이 안 좋은 경우 한국에서는 생존 가능성이 높고, 기초생활수급자 지정이나 장애 등급별 시설 입소 등이 가능하니 주소지 주민센터에 연락하여 확인해 보시기 바랍니다.
 - 에어 엠블런스 (감염병 환자 이송도 가능)
 - * Assist Card : 02 511 1913
 - * Flying Doctors : 02 360 2406
 - * International SOS : 02 3140 1700
 - 감염성 없는 해외환자 응급 이송(Sky Doctor) : 010 4472 2406

C. 일반 사망

- 허위국적 취득자 사망(발생빈도 2년 1회)
 - 2019년 불법체류 허위국적변경자 A씨는 사망후 매장되었고, 사망확인서 발급과정에서 동장은 가짜 KTP 근거로 인도네시아 국적으로 사망확인서를 발급, 유효기간 경과한 여권상 이름으로 사망사실 확인을 거부하여 사망처리 곤란
 - 불법체류 허위국적 변경자 땅그랑 B씨는 사망후 화장되었고 병원은 입원시 가짜 KTP 근거로 여권상 이름으로 사망진단서 발급을 거부하여 사망처리 곤란
 - * 현지처가 동/읍장과 관계가 좋아 여권상 사망확인서를 발급해주는 경우도 있음.

■ 진행 절차 / 주의 사항

- 한국국적자는 매장, 화장시 대사관 확인서가 있어야 진행 가능하나 허위국적 취득자는 바로 매장, 화장이 이루어져 종종 사망진단서상 동일한 확인 문제로 사망신고가 곤란한 경우가 발생합니다.
- 매년 불법체류 중 또 허위로 국적을 바꾼(실제는 가짜 KTP와 가족증명서에만 등재) 2-3명의 한인 노인이 사망하고 있습니다. 문제는 허위 KTP (주민등록증)를 근거로 매장이 이루어지고, 가짜 인니식 이름으로 사망증명서가 발급되어 한국에서 사망처리를 할 수 없습니다.
 - * 브로커에게 속아 이런 서류를 이용하여 이민청에 인도네시아 여권을 신청하다가 체포되는 상황이 발생하기도 합니다.
- **적법한 국적변경**은 내각 사무처 장관이 발행한 국적취득에 대한 대통령 결정문과 법무부 지방 사무소(kantor wilayah)에서 진행한 인니국적취득 선서문이 있어야 합니다.
 - * 대통령 결정문과 인니국적취득 선서문을 대사관에 제출해야 국적상실 절차가 진행됩니다.
 - * 인니여권 신청시에는 우리 대사관에서 발행한 한국국적상실 신고서가 첨부되어야 합니다.
- 인도네시아인과 국제결혼한 경우 불의의 사고에 대비하여 (남은 처자식을 위해) **한국, 인도네시아 양국에 혼인신고**를 하고 가족관계증명서도 미리 발급받아 부인이 보관토록 하시기 바랍니다(채권, 채무 사실도 공유하기 바랍니다). 그래야 본인 사망후 미망인의 재산권 행사가 가능합니다.

INDEX III 영사 관련 용어

| | |
|----------------------------------|----|
| III-1 일반용어 | 35 |
| III-2 분야별 관련 용어 | 39 |
| A. 사건, 사고(테러, 성폭력, 금융사기 등) | 39 |
| B. 재난(지진, 화산), 사망자 확인 | 45 |
| C. 기상 / 홍수 / 들불 | 47 |
| D. 안전, 수상스포츠, 항공기 / 선박 사고 | 49 |
| E. 질병 | 51 |
| F. 이민법, 관세 | 53 |
| G. 재판(기소) | 55 |
| H. 경찰 계급 / 경찰서 | 56 |

III . 영사 관련 용어

III-1 일반용어

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|--------------|---------------------------------|---|
| 갈등의 불씨 | benih konflik | |
| 강조하다 | menekankan, mengutamakan | |
| 강한/췌, 연기(유예) | tanggung | |
| 거만한 | angkuh, besar kepala, sombong | kecongkakan 거만, 건방 |
| 격멸하다 | menumpas, membinasakan | menghancurkan(동) |
| 결탁, 공모 | kolusi | KKN (Korupsi, Nepotisme) |
| 경사, 비탈, 오르막길 | tanjakan | |
| 계곡 | jurang | tebing 절벽 |
| 계획틀, 청사진 | skéma, cetak biru | |
| 계획하다 | membakal(kan), merancang | |
| 고무시키다, 부채질하다 | mengipaskan | |
| 곰곰이 생각하다 | me(re)nung, bersamadi | |
| 관련된 | bersangkutan, terlibat, terkait | |
| 관리, 처리 | pengelolaan (limbah, sampah) | |
| 교양있는, 예의바른 | santun, beradab, sopan | santunan 지원, 보상 |
| 구부러진(길) | berliku2, berkélok2 | |
| 구석 | sudut, pojok | |
| 구조조정하다 | merampingkan | |
| 그럼에도 불구하고 | kendati begitu | |
| 급경사 | curam, terjal | |
| 기도 | solat, sembahyang | Subuh(5시), Dzuhur(12시), Ashar(3) Magrib(6), Isya(8) |
| 기부금 걷다 | memungut dana | |
| 기울어진 | cenderung | miring 경사진 |
| 길들이다 | menjinakkan | jinak 유순한, 길들인 |
| 길을 열다 | merintis | perintis, pelopor 선구자 |
| 꺼리다 | enggan, tak mau | |
| 낭비, 사치 하다 | memboroskan | lavish(영) |
| 논쟁하다 | berdebat | |
| 누설되다, 새다 | bocor | |
| 당황한, 어리둥절한 | bengong, tercengang | |
| 독실한 무슬림 | santri | abangan 무니만 무슬림 |
| 동요, 불안정 | gejolak, fluktuas | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|----------------|-----------------------------------|------------------------|
| 동정심을 갖다 | bersimpati | |
| 따르다 | menganut (agama, ideologi) | |
| 뚫고 가다, 지나 가다 | menerobos | |
| 마비시키다 | melumpuhkan | paralyze(영) |
| 모범, 예 | panutan, teladan | |
| 모욕하다(종교) | menistakan | penistaan agama |
| 무릎 꿇다 | berlutut | |
| 굵은 | éncér | kental 진한 |
| 밀 | gandum, terigu | tepung 가루 |
| 박애, 자선, 자선행위 | filantropi, amal | |
| 박차를 가하다 | memacu | |
| 반 / 통 | RT(tetangga) / RW(warga) | ke-lurah/desa-an 동/읍 |
| 면, 구 / 군 | kecamatan / kabupaten | |
| 발표, 선언하다 | menyerukan | |
| 방송하다 | menyiarkan, mengabarkan,ewartakan | penyiar 아나운서 |
| 방해, 장애물 | hambatan, rintangan, kendala | menghalangi 방해하다 |
| 배낭 | ransel | |
| 보여주다 | menunjukkan | |
| 복잡한, 어려운 | rumit, ruwet | |
| 부드러운 | lembut, lembék, empuk | lunak(동) |
| 부작용 | éfek sampingnya | |
| 불가능한 | mustahil | |
| 불평하다 | mengadu, mengeluh | menggerutu(동) |
| 비난하다 | mencela, menuduh | |
| 비방, 모략하다 | memfitnah | |
| 비열한 | keji, hina, buruk | hina mulia 귀천 |
| 빗나가다(논점) | meléncéng, menyimpang | |
| 사나운, 잔인한 | bengis, ganas, galak, buas | kejam(동), biadab 미개한 |
| 사소한 | réméh | réméh - céméh(동) |
| 산비탈 | léréng gunung | |
| 생각, 계획하다 | menggagas | |
| 서민, 평민 | rakyat jelata | dgn rinci / detil 세밀하게 |
| 세밀한 | rinci, detil | |
| 소문 | desas-desus, kabar angin | |
| 수다스러운 | ceréwét | |
| 숙이다(고개) | menundukkan | |
| 순종하는 | patuh, pasrah, turut, taat | |
| 승낙, 동의하다, 허가하다 | mengabulkan | |
| 시기하는 | iri, cemburu | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|---------------------------|----------------------|
| 신실한 무슬림 | muslim yg taat / setia | |
| 실망시키다 | mengecewakan | |
| 실질적으로 | secara praktis | |
| 아침하다 | menjilat pantat | melécéh(동) |
| 염려하는, 낙담한, 걱정하는 | cemas | |
| 악화시키다 | memperparah, meruncingkan | |
| 안색 | air muka | |
| 애완동물 | hewan peliharaan | |
| 약점 | kelemahan, kekurangan | titik lemah(동) |
| 얇게 썰다 | mengiris | |
| 양도하다, 제출하다 | menyerahkan | |
| 어리버리, 헛갈리다 | linglung | |
| 엉킨 실 | benang kusut | jarum 바늘 |
| 연기하다 | menangguhkan, menunda | |
| 열광적인, 광신적인 | fanatik | penganut 신도 |
| 예배당(사원, 교회) | rumah ibadah | pura 힌두 사원 |
| 예의바른 | senonoh | asusila, amoral 무례한 |
| 왕복 | bolak-balik | |
| 외국인 관광객 | wisman | wisatawan, turis |
| 원칙 | as(z)as | |
| 위선 | munafik, hipokrasi | hypocrisy(영) |
| 윙크, 눈을 깜박이다 | mengedipkan | |
| 응시하다 | menatap | |
| 의식주 | sandang, pangan, papan | |
| 의심하다 | sangsi, mencurigai | |
| 이기다 | mengalahkan | mengalah 패하다 |
| 인용하다 | mengutip | |
| 일깨우다 | membangkitkan | menggugah(Jw) |
| 일탈, 탈선하다 | menyimpang, menyeléwéng | |
| 자급자족 | swasembada, sendiri cukup | toko swalayan 편의점 |
| 자유롭게, 제한없이 | dengan leluasa | |
| 잔업 | kerja lembur | |
| 잠시후에 | sekejap | |
| 재능있는 | talenta, berbakat, cakap | |
| 적당하지 않은 | tidak setara | setara dengan ~와 동급의 |
| 전념하다 | menghimpun | concentrate(영) |
| 전복시키다 | menumbangkan, mggulingkan | |
| 정글, 밀림 | belantara | |
| 제품이다 | bermérek | |
| 조건을 달다 | mensyaratkan | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|----------------------------------|---|
| 조용, 고요 | lengang, sunyi, senyap, sepi | |
| 주기, 순환기 | kurun, daur, siklus | cycle(영) |
| 주저없이 | tanpa peringatan/ragu | |
| 지도자 | pemuka, pemimpin | |
| 지시, 명령하다 | menyuruh | |
| 지탱하다, 받치다 | menggalang, mengganjal, menopang | penggalang 지지자 |
| 진정으로 | dengan tulus | |
| 진한, 친한 | kental | erat 친한 |
| 진행하다(회의) | menggelar sidang | |
| 천당 | surga | neraka 지옥 |
| 최선을 다하다 | membanting tulang | banting setir 갑자기 방향을 돌리다 menduga(동) |
| 추측, 상상하다 | membayangkan, tebak | |
| 축소, (예산)감축 | kesempitan, kepicikan | |
| 출장가다 | menjalankan tugas dinas | |
| 충족하다(조건) | memenuhi, memadai syarat | |
| 친 환경적인 | ramah lingkungan | |
| 친척, 일가 | kerabat | |
| 친형제 | saudara kandung | |
| 칼럼, 난 | kolom, rubrik | |
| 탐욕스런 | serakah, rakus, tamak, loba | |
| 통합시키다 | memadukan | |
| 편견, 선입관 | pra sangka | prejudice(영) |
| 편들다, 지지하다 | menyebelah | |
| 피하다, 막다(귀신, 번개) | menangkal | |
| 핑계로 | dengan dalih | |
| 항복하다 | menyerah | tak kenal ~ 항복을 모르는 |
| 행상하다 | menjajakan | |
| 혐오감/구역질 나게하다 | menjijiki | |
| 화해 | rekonsiliasi | |
| 확고한 | kukuh/kokoh | |
| 확실히, 제대로 | ketat | |
| 힘(의지)이 없는 | lesu | |

III-2 분야별 관련 용어

A. 사건, 사고(테러, 성폭력, 금융사기 등)

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|---------------------------------|--------------------------|
| 가격을 제시하다 | menawarkan | |
| 가두다 | mengurung, menyekap | |
| 가상 세계 | dunia maya / virtual | dunia nyata 현실 세계 |
| 가슴에 박다(칼) | menancap | |
| 간계, 술책 | tipu daya | |
| 간사한, 교활한 | lihai, licik | |
| 감정을 상하게하다 | menyinggung | |
| 갑자기 | serempak, mendadak, tiba-tiba | |
| 강도 | perampok | |
| 강도질, 날치기하다 | membegal | |
| 경고 사격하다 | meletuskan tembakan | |
| | peringatan | |
| 경고하다. 상기시키다 | memperingatkan | |
| 격분한, | penasaran | |
| (알고 싶어)속이 타는 | | |
| 고꾸라지다, 엎어지다 | tersungkur | |
| 고통 | keprihatinan, kesengsaraan | penderitaan(동) |
| 고통스럽게 하다 | memprihatinkan | |
| 고통을 겪다 | menderita ~ | |
| 과실이 있는 | tercela | mencela 비난하다 |
| 관심 갖다 | berminat, peduli | menghiraukan(동) |
| 교통위반 범칙금 | tilang, denda | pungutan liar 뺑뺑기 |
| 교훈(사건 후) | hikmah | |
| 뭉다(손, 발) | meringkus | |
| 구슬리다, 꺾다 | membujuk, merayu | |
| 굴복하다, 받아들이다 | pasrah | |
| 굽다(카드를), 문지르다 | menggésék | |
| 금고 | brankas, lemari besi, peti besi | |
| 기관 | aparatus, instansi | ~ yg terkait / berwenang |
| 기만하다, 속이다 | memperdayakan | |
| 긴급단속, 불심검문 | razia | |
| 길을 잃다 | tersesat, tersasar | |
| 깡패 | mafia | bajingan 악한, 줌도둑 |
| 깨부수다(문을) | mendobrak | |
| 꽂초 | puntung rokok | |
| 끝난 | usai, berakhir | seusai 끝난 후에 |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|------------------------------|-----------------------|
| 끝내다, (문제) 해결하다 | menuntaskan | merampungkan(동) |
| 나쁜 운명 | takdir / nasib yg buruk | |
| 남색, 수간 | sodomi | |
| 납치하다 | menculik | kidnap(영) |
| 내리 누르다, 압박하다 | menindih | |
| 냄새 맡다(테러), 찾아내다 | mengendus | |
| 녹음 | perekaman suara | rekaman CCTV(cctv 기록) |
| 느슨하게하다 | mengendurkan | kendur 느슨한(경계 태세) |
| 늘어놓은, 지저분한 | berantakan | |
| 능력, 재능 | keterampilan, kepiawaian | |
| 다이아몬드 | berlian | |
| 닥치는대로, 멋대로 | sembarangan, mengawur | membabi buta(동) |
| 뒹다(피를) | mengelap, menyéka | |
| 대가, 보상 | imbalan | |
| 대마초 | ganja | |
| 덜덜 떨다(겁에 질러) | gemetaran | |
| 도끼 | kapak | |
| 도망가다 | kabur, buron, lari | |
| 도망자 | buronan | |
| 도우미(노래방) | pemandu karaoke | |
| 돌아보다(좌, 우, 뒤를) | menoleh | |
| 독촉 | penagihan hutang | penagih 추심자 |
| 동결 하다(asét 자산) | membekukan | pembekuan |
| 동참, 따르다 | turut | patuh, taat 순종하다 |
| 둔기 | benda tumpul | benda tajam 흉기 |
| 때리다, 강타하다 | menghantam | |
| 마르다(피) | kering | mengalir 피 흘리다 |
| 마약 | narkotika | |
| 마약류 | narkoba (narkotika & obat | terlarang) |
| 마약류 유통 | perédaran narkoba | pengédar 유통업자 |
| 마찰, 알력, 불화 | pergéséran | |
| 매춘 | pelacuran, prostitusi | |
| 면접, 인터뷰 | wawancara | |
| 명중, 관통하다 | menembus, mengenai | |
| 모습, 형체 | sosok | |
| 모여들다 | mengerumuni | kerumunan 혼잡함 |
| 모욕하다, 희롱하다 | melécéhkan, menghina | melécéh 아침하다 |
| 목을 매다 | gantung diri | nékat 무모한 |
| 몸값 | tebusan, uang tebusan | ransom(영) |
| 무관심한 | acuh tak acuh, tebal telinga | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|-------------------------------|------------------------|
| 무서운(기분아) | ngeri, mencekam | |
| 무섭게 생긴, 소름 끼치는 | seram | |
| 민첩하게 | dengan sigap | |
| 반응(상황에) | tanggapan, reaksi | |
| 발광하다, 미친듯 날뛰다 | mengamuk | |
| 방아쇠를 당기다 | menarik pelatuk | |
| 방울(피, 물) | tétés | |
| 방탄 | menahan peluru | |
| 배신하다 | mengkhianat | |
| 범죄사실 확인서 | SKCK (Surat Keterangan | Catatan Kepolisian) |
| 복수하다 | balas dendam | |
| 부검 | otopsi | autopsy(영) |
| 부딪히다 (머리) | membentur (kepalanya) | |
| 부정하다(바람피다) | berselingkuh | |
| 불길 | kobar, nyala | kembang api 불꽃 |
| 불량배 | préman | |
| 불법의 | ilégál, liar | |
| 불안하게하다 | me-resah/rusuh-kan | |
| 비극적인 | tragis | tragic(영) |
| 비뚤어진 행동 | tindakan bejatnya | |
| 비명을 지르다 | berteriak | jeritan, teriak 절규, 비명 |
| 빈 일자리 | lowongan | |
| 빈민가(촌) | perkampungan kumuh | |
| 빚 | utang | |
| 빚을 갚다, 지불하다 | melunasi | |
| 뽑다(권총, 못) | mencabut | (경보) 해제 |
| 사건 | insidén | insident(영) |
| 사건 장면 | adegan | scene(영) |
| 사건(안좋은), 행사(좋은) | peristiwa | |
| 사건현장 | TKP (Tempat Kejadian Perkara) | |
| 살인자 | pembunuh | |
| 서두르다 | bergegas | |
| 성관계 | hubungan intim / seksual | |
| 성관계를 갖다 | menyetubuhi | |
| 성욕 | nafsu seksual | libido(영) |
| 성추행 | pelécéhan seksual | |
| 성폭력 | perkosaan, rudapaksa | kekerasan seksual (동) |
| 소각하다(압수품) | memusnahkan | me -musnah/lenyap- kan |
| | | 소멸시키다 |
| 소동, 폭동 | kerusuhan | keresahan 근심, 불안함 |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|----------------|-------------------------------|--------------------------|
| 소름 끼치는 | merinding | |
| 손바닥으로 때리다 | menampar, menepuk | |
| 발로 차다, 해고하다 | menendang | memecat 해고하다 |
| 송곳 | bor | |
| 송금 | transaksi uang | transaction(영) |
| 수색하다 | menggelédah, menggerebek | |
| 수하, 부하 | kaki tangan, anak buah | |
| 술수 | trik | |
| 술을 마시다 | meneguk ciu | minum alkohol(동) |
| 숨쉬다 | bernapas | |
| 시한폭탄 | bom waktu | |
| 신경질적인 | temperamental | |
| 싸우다 | berantem, bergumul, berkelahi | bertengkar, bertarung(동) |
| 암호 | kode sandi | |
| 어기다(약속), 부정하다 | mengingkari | |
| 어두침침한, 희미한 | kusam, suram | kabur 흐린 |
| 어색한, 서먹한 | tersipu, janggal | |
| 억누르다, 진압하다 | menindas | penindasan 억압, 압박 |
| 억만장자 | miliarder | |
| 억제, 방지하다 | mencegah | restrain(영) |
| 업로드하다 | mengunggah | mengunduh 다운로드 |
| 엑셀을 밟다, 가속하다 | menancap gas | menginjak pedal gas(동) |
| 여행사 | biro wisata / perjalanan | |
| 여행용 가방 | kopor | |
| 연기하다(기만) | berakting | |
| 연쇄 살인 | pembunuhan berantai | |
| 연예인 | artis | seniman 예술가 |
| 열다, 들추다, 밝히다 | mengungkap | |
| 영업이 잘 되다, 이익 난 | laris | |
| 예감(불길한) | firasat | |
| 예금자, 고객 | nasabah | |
| 예금통장 | buku tabungan, rekening | |
| 예민한, 신중한 | peka, sénsitif | kepekaan |
| 예방적으로 | preventif | |
| 올가미 흔적(목) | bekas / bakat jerat | |
| 옷을 벗다 | menanggalkan | membuka, melepas(kan) |
| 용모, 외모 | penampilan | |
| 용서 | ampun, pengampunan | mengampuni 용서 하다 |
| 움켜쥐다 | menggenggam | |
| 웹 사이트 | situs | site(영) |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|-----------------------------|-----------------------|
| 위반 행위 | tindakan pelanggaran | |
| 위장, 변장하다 | menyamar | |
| 위조, 날조하다 | memalsukan | |
| 위협, 협박 | intimidasi, ancaman | |
| 유언장, 유서 | surat wasiat | will(영) |
| 익명으로 | secara anonim | |
| 인성(성격)을 가진 | berkepribadian | |
| 인질, 불모 | sandera | meny-kan 인질로 삼다 |
| 일으키다(열정, 원한) | mengobarkan | |
| 일제 소탕 | membasmi | |
| 자극, 선동하다 | menghasut | merangsang(성적) |
| 자물쇠 | gembok, induk kunci | |
| 자살폭탄공격 | serangan bom bunuh diri | berjibaku 자살공격하다 |
| 잔액 | saldo | |
| 장비 | perangkat, alat | |
| 재갈을 물리다, 제거하다 | memberangus, menyingkirkan | |
| 저주, 악담하다 | mengutuk | |
| 적의가 있는, 적대의 | berseteru | |
| 적용하다 (정책, 법) | menerapkan (kebijakan) | |
| 절충, 타협하다 | berkompromi | |
| 정글도(짧은 칼) | parang | pedang 긴칼 |
| 정액 | (air) mani | sperm(영) |
| 제거되다 | disingkirkan oleh ~ | |
| 조롱하다, 놀리다 | mengéjék | ejekan, olokan |
| 조사, 수사 | peny(el)idikan | penyidik 수사관 |
| 조사하다 | menelusuri, menjajaki | |
| 조준 | membidik, menodong | mengacungkan(동) |
| 족쇄를 채우다 | membelenggu | borgol 수갑 |
| 주모자 | dalang | |
| 주차장 | garasi | |
| 죽다 | berpulangny, wafat | |
| 죽이다 | menéwaskan, bunuh | tewas 살해되다(vi), 죽다 |
| 중독된 | keracunan ketagih / canduan | |
| 지불을 늦추다 | menunggak | |
| 진실이 밝혀지다 | terungkap kebenaran | |
| 집단 제재 (사적인) | menghajar massa | main hakim sendiri(동) |
| 쫓다, 사냥하다 | memburu | |
| 쫓다, 추적하다 | mengejar | |
| 찌르다(칼로) | menikam, menusuk | |
| 찢다 | merobek | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|-----------------------------|--------------------------|
| 차 트렁크 | bagasi | |
| 체납, 미납된 | tertunggak, tunggakan | |
| 초대받지 않은 손님 | tamu tak diundang | |
| 초동수사 | penyidikan awal | |
| 추적견 | anjing pelacak jejak | K9(약칭) |
| 출혈 | pertumpahan darah | |
| 충돌, 폭동, 분쟁 | bentrok, sengkéta | perselisihan, konflik(동) |
| 침 | air liur, ludah | berliur 침 흘리다 |
| 콧수염이 있는 | berkumis | |
| 탐닉, 중독 | ketagihan, adiksi | tagihan 청구(서), 독촉 |
| 턱수염이 있는 | berjénggot | |
| 패거리, 일당 | komplotan, gerombolan | |
| 퍼트리다 | menyebar | |
| 포식자의 함정 | perangkap prédator | pemangsa 포식자 |
| 포위하다 | mengepung | pengepungan 포위 |
| 표시를 하다 (X 표시) | menandai (tanda kali) | |
| 풀다(수갑, 밧줄) | mengulurkan, melepaskan | mengulur waktu 풀다 |
| 피로 얼룩지다(현장) | berlumuran darah | |
| 피하다, 막다, 반격하다 | menangkis | |
| 한밤 중 | larut malam | |
| 함정, 올가미, 통발 | perangkap (trap, pitfall 영) | memerangkap 덫으로 잡다 |
| 함정에 빠트리다 | menjerat, menjebak | terjerat / jebak 덫에 걸린 |
| 핫이슈 | sorotan, bola panas | isu hangat(동) |
| 해고되다 | dipecat | |
| 해적질하다 | merompak, membajak | pembajak laut 해적 |
| 행동 | perbuatan, tindakan | perilaku 행위, 행실 |
| 허벅지를 더듬다 | meraba paha | |
| 헤로인 | sabu | |
| 현지 경찰 | polisi setempat | |
| 현행범으로 잡히다 | tertangkap basah | |
| 현혹하다, 속이다 | mengelabui | kelabu 회색, 흐린 |
| 협박, 갈취하다(금전 요구) | memeras | pemerass 협박범 |
| 협박하다(명예, 폭로) | mengancam | |
| 환각제 | ekstasi | |
| 희생자, 피해자 | korban | |

B. 재난(지진, 화산), 사망자 확인

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------------------------|------------------------------|---|
| 거대판(여러 지질판을 합친) 걱정되는, 취약한, 병약한 | megatrust rentan, rawan | trench 해구 langganan gempa 지진 단골 피해자 |
| 경도 | garis bujur | BT(동경) longitude(영) |
| 경보, 사이렌 | siréne, alarm | |
| 곱슬머리 | keriting | rambut ikal 웨이브 머리 |
| 공황 | panik | |
| 관심,주의,경계,심각 | normal, waspada, siaga, awas | |
| 관찰, 감시(화산) | pengamatan | pos pengamatan 감시소 |
| 규모(지진) | manitudo | |
| 기반하여(과학에) | berbasis sains | |
| 기상청 | BMKG (Badan Meteorology) | Klimatology Geofisika) |
| 깊이(진원까지) | kedalaman | |
| 깨지기 쉬운, 연약한 | rapuh, mudah patah | |
| 내진설계된 건물 | bangunan tahan gempa | |
| 떨어진 지역(멀리) | wilayah terpencil | |
| 매장하다 | mengubur, memakamkan | |
| 목걸이, 반지 | kalung, cincin | anting2 귀걸이 |
| 무너진 | runtuh, ambruk, roboh | |
| 묻힌, 쌓인 | tertimbun | |
| 반경(화산 안전거리) | radius | |
| 방파제 | pemecah gelombang / ombak | |
| 보상금 | uang santunan | menyantuni 돕다 |
| 봉인, 봉쇄하다, 닫다 | menyégel | guci abu 유골함 |
| 분배하다 | mendistribusikan, membagikan | paket sembako |
| 분출 | erupsi | |
| 분출하다(용암) | menyembur | berlahar(동) |
| 분화구 | kawah | crater(영) |
| 사랑니 | geraham akhir / bungsu | |
| 서부 인도네시아 기준시 | WIB (Waktu Indonesia Barat) | |
| 섭입하다, 침입하다 | menyusup, merémbés | 해양판이 대륙판 밑으로 |
| 손을 뺀다(지원) | menjangkau | |
| 송곳니 | gigi taring | |
| 시나리오 | skenario | |
| 시체 | mayat, jenazah | |
| 신원 확인 | mengidentifikasi | |
| 액상화 | likuefaksi | |
| 어금니 | gigi geraham | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| 여진 | gempa bumi susulan | |
| 용암 | lahar | berlahar 분출하다 |
| 위도 | garis lintang | LU(북위) latitude(영) |
| 유골함 | gucci abu | rumah abu 납골당 |
| 이재민 | pengungsi | pengungsian 피난 |
| 이재민 텐트 | tenda pengungsi | |
| 잔해물(건물, 비행기) | reruntuhan, puing puing | |
| 재난, 교통사고 | musibah, hal 2 buruk | |
| 재난방재청 | BNPB (Badan Nasional | Penanggulangan Bencana) |
| 정전 | aliran listrik terputus | |
| 정확성, 조심성 | kecermatan, akurasi | dgn tepat 정확하게(예측) |
| 중부 인도네시아 기준시 | WITA (Waktu Indonesia Tengah) | WIT(말루쿠, 파푸아) |
| 중장비 | alat berat | |
| 지문 | sidik jari | |
| 지역방재청 | BPBD (Badan Penanggulangan | Bencana Daerah) |
| 지진 피해주민 | warga terdampak gempa | |
| 지질판(예, 유라시아판) | lémpéng | fault(영) |
| 진앙 | episentrum | epicenter(영) |
| 진원 | hiposentrum | hypocenter, focus(영) |
| 진원이 낮은 지진 | gempa dangkal | |
| 째진 눈 | mata sipit | |
| 치과치료기록 | rekor pengobatan pergigian | pencatatan data pengobatan gigi(둥) |
| 침구세트(메트리스 포함) | kasur | matras, selimut |
| 탄, 그슬린 | hangus | |
| 통신두절 | komunikasi terputus | |
| 파리 | lalat | belatung 구더기 |
| 홍수 | banjir (bandang) | |
| 화산 | gunung api | |
| 화산 폭발 | letusan gunung berapi | |
| 화산관측 비행경보 | VONA (Volcano Observatory | Notice for Aviation) |
| 화산재 | abu vulkanik | terkubur ~ 덮히다 |
| 화산지질재난 예방센터 | PVMBG (Pusat Vulkanologi | Mitigasi Bencana Geologi) |
| 화장 | krémas | ngabén(힌두) 화장 |
| 회복하다 | pulih | pemulihan 복구, 회복 |
| 훈련 | pelatihan | |

C. 기상/ 홍수/ 들불

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|--------------|---------------------------|-------------------------|
| ~에 약한 | rawan terkena ~ | susceptible (영) |
| 가건물 | bangunan sementara | |
| 강, 하천 | kali | sungai 강 |
| 강렬한 | intens | |
| 강풍 | angin kencang | |
| 결함, 흠, 장애 | cacat | |
| 규칙적인 | keteraturan | |
| 기상 예보 | perkiraan cuaca | |
| 기상, 날씨 | cuaca | satelit cuaca 기상위성 |
| 기압 | tekanan udara | |
| 기후 | iklim | perubahan iklim 기후 변화 |
| 남서 | barat daya | |
| 넘어지다 (나무) | tumbang | |
| 달의 공전 | peredaran bulan | |
| 동원하다 | mengerahkan | mobilisasi(동) |
| 들어 올리다(기중기로) | mendongkrak | |
| 뗏목 | rakit | raft(영) |
| 만연한, 많은 | merajalela | rampant(영) |
| 물 웅덩이 | genangan air | |
| 밀물 | pasang air laut | |
| 발전기 | génsét | |
| 배수로 | drainase | drainage(영) |
| 번개 | petir, kilat | gemuruh 천둥(소리) |
| 벌목하다 | menebang, merambah | |
| 범람하다 | meluap | |
| 벼락맞은 | tersambar / terkena petir | |
| 보름달 | bulan purnama | fase bulan purnama 만월기 |
| 복서 | barat laut | laut 북쪽, 바다 |
| 불규칙적인 | ketidakteraturan | |
| 비가 내리다 | curah hujan | |
| 산불, 들불 | karhutla | kebakaran, hutan, lahan |
| 살피보다(현장을) | tinjau, memantau | monitor(영) |
| 손해 배상 | kompensasi, ganti rugi | |
| 수로 | saluran air | |
| 수색구조청 | BASARNAS (Badan SAR | Nasional) |
| 수용능력 | kapasitas daya tampung | |
| 습도 | kelembaban | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-----------------|-------------------------------|--------------------|
| 쌓다 | menumpuk | |
| 쓰나미 조기 경보 | peringatan dini tsunami | |
| 암시하다 | mengisyaratkan | |
| 약한, 부서지기 쉬운 | ringkih | |
| 예측/언 하다 | memprédiksi, meramalkan | |
| 위성영상 | citra satelit | |
| 위임장 | surat kuasa | penyerahan 위임, 양도 |
| 이탄지 | lahan gambut | peatland(영) |
| 인도적 지원 | bantuan kemanusiaan | HA/DR(영) |
| 일몰시간 | waktu terbenam matahari | terbit 일출 |
| 자료 취합 / 수집 | pendataan | melakukan ~ 수집하다 |
| 적란운 | awan kumululus / kumulonimbus | |
| 제방, 둑 | tanggul | |
| 준설하다 | mengeruk | |
| 지구 | bumi | surya, matahari 태양 |
| 지구온난화현상 | fenomena pemanasan global | |
| 지반 침하 | ambles | subsidence(영) |
| 지하수 | air tanah | air hujan 지표수 |
| 지하수 추출 | menyedot air tanah | |
| 짓밟다, (화마,태풍)할퀴다 | melanda,menginjak,menerjang | |
| 초승달(음력 초하루) | bulan hilal / sabit | sabit 낫 |
| 침수 높이(홍수) | TMA (Tinggi Muka Air) | |
| 침식 | erosi | abrasi 침식 작용 |
| 침투(바닷물) | intrusi | |
| 태우다 | menghanguskan | |
| 태풍, 폭풍 | badai | |
| 폭우 | hujan deras / lebat | |
| 풍속 | kecepatan angin | |
| 풍향 | arah angin dari ~ | |
| 피난하다 | evakuasi, mengungsi | |
| 하류 | hilir | hulu 상류 |
| 하수구 | selokan | |
| 해발 | DPL (Di atas Permukaan Laut) | |
| 해수면 상승 | kenaikan muka air laut | |
| 해안 제방 | tanggul pantai | |
| 햇볕 | sinar surya | |

D. 안전, 수상스포츠, 항공기/선박 사고

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|----------------|---------------------------|-------------------------------|
| 거리 | jarak | |
| 거의 | nyaris, hampir | |
| 계속하다 | berlangsung | |
| 고도 | ketinggian | |
| 고삐(조정) | kendali | |
| 공연 | peméntasan, persembahan | pertunjukan, pertgelaran (동) |
| 과속하다, (일의) 속도를 | mengebut | |
| 교통 수단 | moda transpotasi | |
| 균열, 금, 결함 | keretakan | |
| 긁다(칼로) | menggores | |
| 금속탐지기 | detektor | |
| 기대다(정박하다) | bersandar | |
| 납땀하다 | mematri | solder(영) |
| 능력있는 | kompeten | |
| 닷 | sauh, jangkar | ber-, berlabuh 정박하다 |
| 닷을 내리다 | menurunkan jangkar / sauh | |
| 더러운, 불결한 | cemar | pencemaran lingkungan 환경오염 |
| 던지다 | melemparkan | |
| 뒹다, 막다 | menyumbat | |
| 돛 | daman, layar | pelayaran 항해 |
| 뜨다(시체가 물에서) | mengambang | |
| 뜨다,부유하다 | lampung | baju pelampung 구명조끼 |
| 마일 | mil | mile(영) |
| 무질서, 혼란 | acak acakan | secara acak 무작위로 |
| 미끄러지다 | tergelincir | licin 미끄러운 |
| 방법 | metode, cara | |
| 분석하다 | menguraikan | uraian 설명, 해석 |
| 불일치, 불균형, 차이 | kesenjangan | |
| 브레이크 | rem | mengerem |
| 블랙박스 | kotak hitam | |
| 뿌리다(꽃) | menaburkan | |
| 사거리, 교차로 | prapatan, simpangan | perempatan(동) |
| 사고 원인 | penyebab kecelakaan | |
| 서둘러서 | tergopoh-gopoh | |
| 소방대 | pemadam kebakaran | |
| 소화도구 | alat pemadam | pemadam api 소화기 |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-------------|---------------------------------|-------------------------------|
| 소비자 | konsumen | |
| 승무원 | awak kabin, kru | crew(영) |
| 신중한, 현명한 | bijaksana | kebijakan 정책 |
| 연루시키다 | memperlibatkan | merangkaikan(동) |
| 위치 | lokasi | |
| 융통성 | keluwesan, fleksibilitas | |
| 이륙하다 | berlepas landas, tinggal landas | landasan kapal terbang 활주로 |
| 이유, 원인 | lantaran, dalih, alasan, mula | |
| 인내심을 잃다 | kehilangan kesabaran | |
| 인적 과실 | kelalaian manusia | human error(영) |
| 잔해물(비행기) | puing 2 | |
| 전시, 공연 | pagelaran | |
| 젊은(틴에이저) | remaja, belia | |
| 짊어지다(죄, 책임) | menanggung | |
| 쫓아내다 | mengusir, menghalau | |
| 처리하다 | mengolah | ditata 관리/정돈되다 |
| 청소부 | pembersih | |
| 침몰한 | tenggelam, karam, kandas | terdampar 좌초 |
| 콘서트 | konser | |
| 타다, 승차하다 | menumpang | penumpang 승객 |
| 통합 수색 팀 | tim SAR gabungan | |
| 표류하다 | membias | |
| 풍경, 경치, 조망 | lanskap | |
| 프로펠러 | baling baling | |
| 피트 | kaki | feet(30cm) |
| 항로 | rute | |
| 혼란에 빠트리다 | mengharu birukan | mengacau balaukan(동) |
| 휩쓸려가다(물에) | tersérét, hanyut | menyéret 질질 끌다 |
| 희생자 발견 | temukan korban | |
| 희생자 수색 | pencarian korban | |

E. 질병

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|----------------|---|----------------------------|
| 간 | hati | liver(영) |
| 감염시키다 | menularkan | |
| 건강보험 | BPJS Kesehatan (Badan Penyelenggara Jaminan Sosial) | lenggara Jaminan Sosial) |
| 경련(근육) | kejang, getaran urat | |
| 고혈압 | tekanan darah tinggi | hiperténsi(동) |
| 구부리다, 웅크리다 | membungkuk, berjongkok | |
| 근육 | otot, urat | |
| 급락, 감소(감염자 수) | anjlok | |
| 급락, 쇠퇴, 하락하다 | merosot, menyusut | |
| 급성 | akut | kronis 만성 |
| 뇌수막염 | radang selaput otak | |
| 뇌졸중 | stroke | |
| 뇌출혈 | pendarahan otak tiba2 | |
| 단계, 국면 | fase, stadium | phase(영) |
| 당수치 | kadar gula | sakit kencing manis 당뇨병 |
| 대자로 드러눕다 | tergeléтак | |
| 도약(급증)하다(수) | melonjak | meloncat 뛰어오르다 |
| 마취시키다 | membius | |
| 만연하다, 창궐하다 | mengganas, merajalela | merambat 퍼지다 |
| 맥박 | nadi | |
| 맹장염(충수염) | radang usus buntu | appendicitis(영) |
| 면역력 | daya tahan tubuh, imunitas | kekebalan 면역, 면제, 면책 |
| 목발 | kruk | |
| 몸살 | meriang | |
| 몸살, 통증 | nyeri | nyeri sendi 통풍 |
| 밀실 공포증 | klaustrofobia | |
| 방귀 꺾다 | berkentut | |
| 백혈병 | leukemia | kanker darah 혈액암 |
| 병실률 | okupansi | |
| 병의 이력 | riwayat penyakit | |
| 복막염 | radang selaput perut | peritonitis(영) |
| 복용량(1 회분) | dosis | |
| 본국 송환(환자, 범죄인) | repatriasi | |
| 붓다 | membengkak | béngko(u)k 구부린 |
| 비뇨기관 | alat2 saluran kencing | |
| 비만 | obesitas, gemuk | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|-----------------------------|-------------------|
| 산소포화도 | saturasi | 표준 : 95이상 |
| 설사 | diare | diarrhea(영) |
| 소독하다, 살균하다 | sterilisasi, disinfeksi | |
| 소화하다 | mencerna | |
| 수면 내시경 | éndoskopi pembiusan | |
| 수용하다(병원) | menampung | |
| 수혈 / 혈소판 수혈 | transfusi darah / trombosit | |
| 식약청 | BPOM (Badan Pengawas Obat | dan Makanan) |
| 식염수(포도당) 주입 | infus | |
| 신경 | s(y)araf | |
| 신장 | ginjal | kidney(영) |
| 실신하여 넘어지다 | rebah pingsan | |
| 심장 | jantung | heart(영) |
| 심장 고동 | denyut jantung | beat(영) |
| 심장 마비 | serangan jantung | |
| 심장 자동충격기 | pengejut jantung | |
| | AED (Automated External | Defibrillator) |
| 심한, 중상의 | parah | terparah 가장 심한 |
| 알약 | tablét, pil | |
| 완화하다(통제) | melunak, melonggarkan | |
| 요인 | faktor, unsur | faktor utama 주 요인 |
| 위급한, 위험한 | gawat | |
| 위험 | risiko | |
| 유독성의 | beracun | |
| 육체, 신체 | jasad, tubuh, badan | |
| 응급실 | UGD (Unit Gawat Darurat) | IGD(동), ICU 중환자실 |
| 응급처치 | pertolongan pertama | first aid(영) |
| 의사 처방 | resép dokter | prescription(영) |
| 장 | usus | usus besar 대장 |
| 저체온증 | hipotermia | hypothermia(영) |
| 조기 진단 | deteksi dini penyakit | |
| 종양 | bisul, tumor | tumor ganas 악성종양 |
| 주사 | injéksi, suntikan | |
| 증상 | gejala | |
| 찰과상, 물집이 생긴 | luka lécét | |
| 초기 / 진행 단계(병) | stadium awal / lanjut | |
| 치매 | déménsia, pikun | Alzheimer's |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|--------|-------------------------------|------------------|
| 췌장 | pankreas | |
| 치료 | térapi, perawatan, pengobatan | |
| 퇴치, 척결 | pemberantasan | |
| 폐렴 | radang paru paru | kuman 세균 |
| 항생제 | obat antibiotik | pneumonia(영) |
| 혈압 | tekanan darah | |

F. 이민법, 관세

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|------------|------------------------------|----------------------|
| 감사 | audit | |
| 강연하다 | memberikan ceramah | |
| 검역서 | surat karantina | |
| 공공안녕과 질서 | keamanan dan ketertiban umum | |
| 관계부처 및 기관 | badan atau instansi terkait | |
| 관세, 세율 | tarif | |
| 권한있는 기관 | instansi yang berwenang | |
| 규정, 방식, 전통 | tata cara | ketentuan(동) |
| 기계설치 및 수리 | memasang dan reparasi mesin | repairs(영) |
| 단기 강좌 | kursus singkat | |
| 단기 연수 | pelatihan singkat | |
| 밀수하다 | menyelundupkan | |
| 방문비자 | visa kunjungan | |
| 범죄인 송환 | ekstradisi | |
| 보증인 | penjamin | sponsor(영) |
| 본사 | kantor pusat | cabang perusahaan 지사 |
| 사업상담 | pembicaraan bisnis | |
| 상품구매 | pembelian barang | |
| 상호주의 | timbang balik | reciprocal(영) |
| 서면으로 | secara tertulis | |
| 성직자 | rohaniawan | |
| 세미나 참석 | mengikuti seminar | pameran 전시회 |
| 소환하다 | memanggil | |
| 신문하다 | menginterogasi | |
| 신분 변경 | perubahan status | 출생, 결혼, 이혼, 사망 |
| 압수하다(화물을) | menyita muatan | |
| 연예 공연 | mengadakan pertunjukan | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|------------------------------|-----------------------|
| 연장 | perpanjangan | |
| 영구체류허가 | ITAP (Izin Tinggal Tetap) | |
| 영사 | konsul | consul(영) |
| 영사관 | konsulat | consulate(영) |
| 외국인 수용소 | rumah detensi imigrasi | * 이민청 30일 조사 후 이송 |
| 유효한 | berlaku | |
| 은퇴자(고령자) | lanjut usia | |
| 이민청 공무원 | pejabat imigrasi | |
| 이사 | direktur | komisari 감사 |
| 이의신청 | pengajuan keberatan | |
| 일반여권 | paspor biasa | paspor dinas 관용여권 |
| 입국 금지, 예방, 방어 | penangkalan | penangkalan dingin 방한 |
| 입국 심사인 | tanda masuk | tanda keluar 출국 심사인 |
| 입국금지 기간 | jangka waktu penangkalan | |
| 입국금지 사유 | alasan penangkalan | |
| 입국금지명부 | daftar penangkalan | |
| 자격 변경 | beralih status | |
| 자기 방어 | pembelaan diri | |
| 재입국 허가 | izin masuk kembali | |
| 전가하다(책임을) | mempersalahkan | ~ 탓으로 돌리다 |
| 전문가 | tenaga ahli | |
| 정부령(대통령령) | peraturan pemerintah | |
| 제한체류허가 | ITAS (Izin Tinggal Terbatas) | |
| 조사하다 | memeriksa | |
| 주소 변경 | perubahan alamat | |
| 지문 채취 | pengambilan sidik jari | |
| 추방하다 | mendeportasi | |
| 출국 금지 | pengecahan | |
| 출입국 감독 | pengawasan keimigrasian | |
| 출입국 위반 행위 | tindak pidana keimigrasian | |
| 출입국 자격 | status keimigrasian | |

G. 재판(기소)

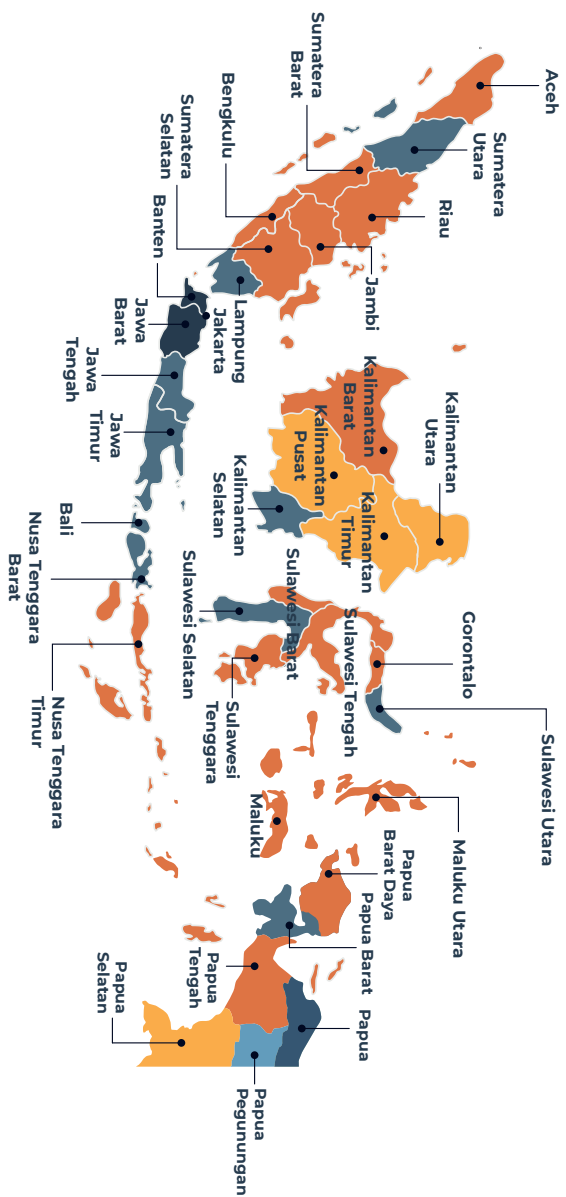
| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|---------------|--------------------------|----------------------|
| 가리키다, 고소(발)하다 | menuding, menuduh | |
| 고등검찰청 | KEJATI(Kejaksaan Tinggi) | |
| 고등법원 | pengadilan tinggi | |
| 고려하다 | mempertimbangkan | |
| 고문 / 학대 | siksa / aniaya | menyiksa(kan) 고문하다 |
| 고소 | gugatan, dakwaan | |
| 고소하다 | mendakwa, menggugat | menuduh(동) |
| 공소장, 구형문 | surat dakwaan / tuntutan | vonis pengadilan 판결문 |
| 교도소 | Lapas (Lembaga | Pemasyarakatan) |
| 구속, 구금 | penahanan | |
| 규정, 규칙 | peraturan, ketentuan | |
| 규정하다 | atur | |
| 꾸짖다, 비난하다 | menegur, mencela | |
| 뇌물 | uang suap, pelicin | |
| 대검찰청 | kantor kejaksaan agung | jaksa agung 검찰총장 |
| 대법원 | MA (Mahkamah Agung) | Kepala MA 대법원장 |
| 대통령 사면권, 특권 | prerogatif | |
| 명예훼손 | mencemarkan nama baik | defamation(영) |
| 몸통, 주모자 | kelas kakap | kelas teri 피라미 급 |
| 벌금형 | pidana denda | |
| 법정 모독, 모욕 | pelécehan pengadilan | |
| 변호사 | adp(v)okat, pengacara | |
| 변호하다 | membela | |
| 부인하지 않다 | tak menampik | |
| 부정하다, 부인하다 | menyangkal, mengingkari | bantah, memungkir(동) |
| 부패 범죄 | pidana korupsi | |
| 사면(赦免) | grasi | grant, amnesty(영) |
| 상고장 | memori kasasi | |
| 소송, 고소 | pengaduan | |
| 유죄판결을 내리다 | mempidana | |
| 의심하다, 혐의를 두다 | menyangka | |
| 일관성 | konsistensi | |
| 조 / 항(법률) | pasal / ayat | |
| 조사하다(사건) | mengusut | pengusut 조사 |
| 죄수, 포로 | tawanan | |
| 증거 | bukti kesalahan | |
| 증인 | saksi | bersaksi 증언하다 |
| 징역 | pidana penjara | |

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|--------|------------------------------|--------------------|
| 지방검찰청 | KEJARI (Kejaksaan Negeri) | |
| 지방법원 | pengadilan negeri, landrad | |
| 철저한 | tuntas | penuntasan 종료, 끝 |
| 최고장 | somasi | |
| 투옥 | pemenjaraan | |
| 판결 | vonis putusan, putusan hakim | |
| 판결을 받다 | mendapat vonis | |
| 피고인 | terdakwa | tersangka 피의자 |
| 항소장 | memori banding | |
| 항소하다 | mengajukan banding | kasasi 상고 |
| 형사사건 | hukum pidana | hukum perdata 민사사건 |

H. 경찰 계급 / 경찰서

| 한국어 | 인니어 | 비고 (동의어, 영어, 참고) |
|-------|------------------------------|------------------|
| 치안총감 | JENDRAL | |
| 치안정감 | KOMJEN (Komisaris Jendral) | |
| 치안감 | IRJEN (Inspektur Jendral) | |
| 경무관 | BRIGJEN | |
| 총경 | KOMBES (Komisaris Besar) | |
| 경정/경감 | AKBP (Ajun Komisaris Besar) | Polisi) |
| 경위 | KOMPOL (Komisaris Polisi) | |
| 경사 | AKP (Ajun Komisaris Polisi) | |
| 경장 | IPTU (Inspektur Satu) | |
| 순경 | IPDA (Inspektur Dua) | |
| 지방경찰청 | POLDA (Kepolisian Daerah) | IRJEN |
| 경찰서 | POLRES (Kepolisian Resor(t)) | KOMBES / AKBP |
| 지구대 | POLSEK (Kepolisian Sektor) | KOMPOL / AKP |

INDONESIA



INDEX IV 경찰 / 이민청 관련 정보

| | |
|------------------------------------|-----------|
| IV-1 경찰 (위치) | 59 |
| A. Polda Metro Jaya | 59 |
| B. Polda Jawa Barat / Banten | 61 |
| C. Polda Bali | 62 |
| IV-2 이민청 (위치 및 연락처) | 65 |
| A. 자카르타 지역 (수카르노 하타 공항 포함) | 65 |
| B. 땅그랑 지역 | 66 |
| C. 찌까랑 지역 | 67 |
| D. 발리 지역 | 67 |

IV. 경찰 / 이민청 관련 정보

IV-1 경찰 (위치)

| | |
|--|--|
| A. Polda Metro Jaya | Jl. Jend. Sudirman Kav. 55, Kel. Senayan, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan |
| 1. Polres Metro Jakarta Selatan | Jl. Wijaya II No. 42, Kel. Pulo, Kec. Kebayoran Baru, Jaksel |
| Polsek Metro Setiabudi | Jl. Taman Setiabudi No. 1, Kel. Karet, Kec. Setiabudi, Jaksel |
| Polsek Tebet | Jl. Prof. Dr. Supomo No. 55, Kel. Tebet Barat, Kec. Tebet, Jaksel |
| Polsek Pancoran | Jl. Buncit Raya No. 124, Kel. Kalibata, Kec. Pancoran, Jaksel |
| Polsek Metro Mampang Prapatan | Jl. Kapten Tendean No. 9, Kel. Mampang Prapatan, Jaksel |
| Polsek Metro Kebayoran Baru | Jl. Kyai Maja No. 62, Kel. Kramat Pela, Kec. Kebayoran Baru, Jaksel |
| Polsek Kebayoran Lama | Jl. Praja I No. 1, Kel. Kebayoran Lama Selatan, Kec. Kebayoran Lama, Jaksel |
| Polsek Pesanggrahan | Jl. Bintaro Utara No. 1, Kel. Bintaro, Kec. Pesanggrahan, Jaksel |
| Polsek Jagakarsa | Jl. Timbul No. 39, Kel. Cipedak, Kec. Jagakarsa, Jaksel |
| Polsek Cilandak | Jl. Caringin Utara No. 1, Kel. Cilandak Barat, Kec. Cilandak, Jaksel |
| Polsek Pasar Minggu | Jl. Raya Ragunan No.11, RW.4, Ps. Minggu, Jakarta Selatan |
| 2. Polres Metro Jakarta Barat | Jl. Raya Daan Mogot Km. 2, Kel. Kedoya Utara, Kec. Kebon Jeruk, Jakbar |
| Polsek Cengkareng | Jl. Kamal Raya No. 10, Kel. Cengkareng Timur, Kec. Cengkareng, Jakbar |
| Polsek Kembangan | Jl. Safir Raya E7, Kel. Meruya Ilir, Kec. Kembangan, Jakbar |
| Polsek Kalideres | Jl. Raya Daan Mogot Km. 16, Kel. Kalideres, Kec. Kalideres, Jakbar |
| Polsek Kebon Jeruk | Jl. Raya Kebon Jeruk No. 1, Kel. Kebon Jeruk, Kec. Kebon Jeruk, Jakbar |
| Polsek Tanjung Duren | Jl. Tanjung Duren Raya No. 1, Kel. Tanjung Duren, Kec. Grogol Petamburan, Jakbar |
| Polsek Palmerah | Jl. Palmerah Barat III No. 1, Kel. Palmerah, Kec. Palmerah, Jakbar |
| Polsek Tambora | Jl. Pangeran Tubagus Angke No. 1, Kel. Angke, Kec. Tambora, Jakbar |
| Polsek Metro Taman Sari | Jl. Blustru No. 1, Kel. Mangga Besar, Kec. Taman Sari, Jakbar |

| | |
|--|--|
| 3. Polres Metro Jakarta Timur | Jl. Matraman Raya No. 224, Kel. Bali Mester, Kec. Jatinegara, Jaktim |
| Polsek Ciracas Polsek Pasar Rebo Polsek Cipayung | Jalan Raya Bogor Km. 21, Kel. Rambutan, Kec. Ciracas, Jaktim Jalan Raya Bogor Km. 26, Kel. Pekayon, Kec. Pasar Rebo, Jaktim Jl. Raya Hankam (Mabes TNI) No. 1, Kel. Bambu Apus, Kec. Cipayung, Jaktim |
| Polsek Kramat Jati Polsek Makasar Polsek Jatinegara Polsek Matraman Polsek Duren Sawit | Jl. Merpati No. 1, Kel. Kampung Tengah, Kec. Kramat Jati, Jaktim Jl. Raya Pondok Gede, Kel. Pinang Ranti, Kec. Makasar, Jaktim Jl. Otista Raya No. 1, Kel. Bidara Cina, Kec. Jatinegara, Jaktim Jl. Matraman Raya No. 11, Kel. Pal Meriam, Kec. Matraman, Jaktim Jl. Inspeksi Saluran Kalimalang (Jl. Raya Kalimalang), Kel. Duren Sawit, Kec. Duren Sawit, Jaktim |
| Polsek Pulo Gadung Polsek Cakung | Jl. Bekasi Timur No. 21, Kel. Cipinang, Kec. Pulo Gadung, Jaktim Jl. Raya Bekasi Km. 23, Kel. Cakung Barat, Kec. Cakung, Jaktim |
| 4. Polres Metro Jakarta Utara | Jl. Laks. Yos Sudarso No. 1, Kel. Rawabadak Utara, Kec. Koja, Jakut |
| Polsek Metro Penjaringan Polsek Pademangan Polsek Tanjung Priok Polsek Kelapa Gading | Jl. Pluit Selatan Raya No. 5A, Kel. Pluit, Kec. Penjaringan, Jakut Jl. GOR Pademangan No. 3, Kel. Pademangan Barat, Kec. Pademangan, Jakut Jl. Gorontalo No. 1B, Kel. Sungai Bambu, Kec. Tanjung Priok, Jakut Jl. Gading Indah Raya No. 1, Kel. Pegangsaan Dua, Kec. Kelapa Gading, Jakut |
| Polsek Koja Polsek Cilincing | Jl. Bhayangkara No. 1, Kel. Tugu Utara, Kec. Koja, Jakut Jl. Sungai Landak No. 7, Kel. Cilincing, Kec. Cilincing, Jakut |
| 5. Polres Metro Jakarta Pusat | Jl. Garuda Blok B1 No. 2, Kel. Gunung Sahari Selatan, Kec. Kemayoran, Jakarta Pusat |
| Polsek Metro Tanah Abang Polsek Metro Menteng Polsek Senen Polsek Johar Baru Polsek Cempaka Putih Polsek Kemayoran Polsek Sawah Besar Polsek Metro Gambir | Jl. Penjernihan I No. 8, Kel. Bendungan Hilir, Kec. Tanah Abang, Jakpus Jalan Sutan Syahrir 1, Kel. Gondangdia, Kec. Menteng, Jakpus Jl. Stasiun Senen No. 1, Kel. Senen, Kec. Senen, Jakpus Jl. Kramat Pulo Gundul, Kel. Tanah Tinggi, Kec. Johar Baru, Jakpus Jl. Letjen. Suprpto No. 100, Kel. Cempaka Putih Barat, Kec. Cempaka Putih, Jakpus Jl. Apron No. 1, Kel. Kebon Kosong, Kec. Kemayoran, Jakpus Jl. Dr. Wahidin No. 8, Kel. Pasar Baru, Kec. Sawah Besar, Jakpus Jl. Cideng Barat Dalam No. 12, Kel. Cideng, Kec. Gambir, Jakpus |

**6. Polres Pelabuhan
Tanjung Priok****Jl. Raya Pelabuhan Nusantara No. 1, Kel. Tanjung Priok,
Kec. Tanjung Priok, Jakarta**

Polsek Kawasan Sunda Kelapa
Polsek Kawasan Kali Baru
Polsek Kawasan Muara Baru

Jalan Sunda Kelapa No. 1, Kel. Ancol, Kec. Pademangan, Jakarta
Jl. Pelabuhan Kali Baru No. 1, Kel. Kali Baru, Kec. Cilincing, Jakarta
Jl. Hiu Raya No. 3, Kel. Penjaringan, Kec. Penjaringan, Jakarta

7. Polres Kepulauan Seribu

Kantor Perwakilan I
Kantor Perwakilan II
Kantor Setempat
Polsek Kepulauan Seribu Utara
Polsek Kepulauan Seribu Selatan

Jl. Marina Ancol, Kel. Ancol, Kec. Pademangan, Jakarta
Jl. Baru No. 11, Kel. Kali Baru, Kec. Cilincing, Jakarta
Pulau Karya, Kab. Adm. Kepulauan Seribu, DKI Jakarta
Pulau Kelapa, Kab. Adm. Kepulauan Seribu, DKI Jakarta
Pulau Tidung, Kab. Adm. Kepulauan Seribu, DKI Jakarta

**8. Polresta Bandara
Soekarno-Hatta****Jl. C4 Gedung 641 Bandara Internasional Soekarno-Hatta,
Kota Tangerang, Banten**

Polsubsektor Terminal 3
Polsubsektor Terminal Kargo

Polsubsektor Terminal 2

Polsubsektor Terminal 1
Polsubsektor Soewarna
(Sheraton)

Terminal 3 Gate 5 Arrivals, Bandara Internasional Soekarno-Hatta
Front gate Terminal Kargo (near Cafeteria), Bandara Internasional Soekarno-Hatta

Shopping Arcade Terminal 2D Departures, Bandara Internasional Soekarno-Hatta

Terminal 1, Bandara Internasional Soekarno-Hatta
Soewarna International Business Park, Bandara Internasional Soekarno-Hatta

B. Polda Jawa Barat (Bandung) / Banten (Kota Serang)

- Polres Metro Depok** Jl. Margonda Raya No. 14, Kel. Depok, Kec. Pancoran Mas, Kota Depok, Jawa Barat
 - Polres Metro Bekasi Kota** Jl. Pramuka No. 79, Kel. Margajaya, Kec. Bekasi Selatan, Kota Bekasi, Jawa Barat
 - Polres Metro Bekasi** Jl. Ki Hajar Dewantara No. 1, Kabupaten Bekasi, Jawa Barat
 - Polres Metro Tangerang Kota** Jl. Raya Daan Mogot No. 52, Kec. Tangerang, Kota Tangerang, Banten
 - Polres Tangerang Selatan** Jl. Promoter No. 1, Kel. Lengkong Gudang Timur, Kec. Serpong, Kabupaten Tangerang, Banten
-

C. Polda Bali

**Jl. W. R. Supratman No. 7, Kel. Sumerta Kauh,
Kec. Denpasar Timur, Kota Denpasar, Bali**

1. Polresta Denpasar

**Jl. Gunung Sanghyang No. 110, Kel. Padangsambian,
Kec. Denpasar Barat, Kota Denpasar, Bali**

| | |
|---------------------------|---|
| Polsek Denpasar Timur | Jl. Prof. Dr. Ida Bagus Mantra, Kec. Denpasar Timur, Kota Denpasar, Bali |
| Polsek Denpasar Barat | Jl. Tangkuban Perahu, Padang Sumbu Kaja, Kec. Denpasar Barat, Kota Denpasar, Bali |
| Polsek Denpasar Selatan | Jl. Bypass Ngurah Rai-Sanur No. 77, Kel. Sanur Kaja, Kec. Denpasar Selatan, Kota Denpasar, Bali |
| Polsek Denpasar Utara | Jl. Ahmad Yani No. 100, Kel. Dauh Puri Kaja, Kec. Denpasar Utara, Kota Denpasar, Bali |
| Polsek Kuta Selatan | Jl. Bypass Ngurah Rai-Nusa Dua, Kec. Kuta Selatan, Kabupaten Badung, Bali |
| Polsek Kuta | Jl. Raya Tuban, Kel. Tuban, Kec. Kuta, Kabupaten Badung, Bali |
| Polsek Kawasan Laut Benoa | Jl. Raya Pelabuhan Benoa, Kel. Pedungan, Kec. Denpasar Selatan, Kota Denpasar, Bali |

2. Polres Badung

**Jl. Kebo Iwa No. 1, Kel. Mengwitani, Kec. Mengwi,
Kabupaten Badung, Bali**

| | |
|-------------------|---|
| Polsek Kuta Utara | Jl. Pantai Batu Bolong No. 30A, Kel. Canggü, Kec. Kuta Utara, Kabupaten Badung, Bali |
| Polsek Mengwi | Jl. I Gusti Ngurah Rai No. 110, Kel. Werdi Bhuwana, Kec. Mengwi, Kabupaten Badung, Bali |
| Polsek Abiansemal | Jl. Gandamayu No. 1, Kel. Blahkiuh, Kec. Abiansemal, Kabupaten Badung, Bali |
| Polsek Petang | Jl. Majapahit, Kec. Petang, Kabupaten Badung, Bali |

3. Polres Gianyar

**Jl. Ngurah Rai No. 6, Kel. Gianyar, Kec. Gianyar,
Kabupaten Gianyar, Bali**

| | |
|---------------------|--|
| Polsek Ubud | Jl. Raya Andong No. 1, Kec. Ubud, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Gianyar | Jl. Ratna 1, Kel. Gianyar, Kec. Gianyar, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Sukawati | Jl. Raya Sukawati, Kec. Sukawati, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Tampaksiring | Jl. Dr. Ir. Soekarno, Kec. Tampaksiring, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Blahbatuh | Jl. Udayana No. 37, Kec. Blahbatuh, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Tegallalang | Jl. Raya Tegallalang, Kec. Tegallalang, Kabupaten Gianyar, Bali |
| Polsek Payangan | Jl. Raya Payangan No. 8, Kec. Payangan, Kabupaten Gianyar, Bali |

| 4. Polres Bangli | Jl. Lettu Lila No. 2, Kabupaten Bangli, Bali |
|----------------------------|--|
| Polsek Bangli | Jl. Nusantara No. 75, Kel. Cempaga, Kec. Bangli, Kabupaten Bangli, Bali |
| Polsek Kintamani | Jl. Raya Kintamani-Singaraja, Kec. Kintamani, Kabupaten Bangli, Bali |
| Polsek Susut | Jl. Handayani-Kayuambua, Kec. Susut, Kabupaten Bangli, Bali |
| Polsek Tembuku | Jl. Besakih, Kec. Tembuku, Kabupaten Bangli, Bali |
| 5. Polres Klungkung | Jl. Untung Surapati No. 28, Kel. Semarapura Tengah, Kec. Klungkung, Kabupaten Klungkung, Bali |
| Polsek Kota Klungkung | Jl. Hyang Api Desa Akah, Kec. Klungkung, Kabupaten Klungkung, Bali |
| Polsek Nusa Penida | Jl. Ped, Kec. Nusa Penida, Kabupaten Klungkung, Bali |
| Polsek Banjarangkan | Jl. Letda IB Puja, Kec. Banjarangkan, Kabupaten Klungkung, Bali |
| Polsek Dawan | Jl. Kusanegara No. 59, Desa Kusamba, Kec. Dawan, Kabupaten Klungkung, Bali |
| 6. Polres Tabanan | Jl. Pahlawan No. 12, Kel. Delod Peken, Kec. Tabanan, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Kediri | Jl. Cenderawasih, Kec. Kediri, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Tabanan | Jl. Kebo Iwa (Utara Kantor Perbekel), Desa Bongan, Kec. Tabanan, Kabupaten Tabanan, Bali (500m selatan Simpang Gerokgak) |
| Polsek Baturiti | Jl. Gunung Batur No. 29, Kec. Baturiti, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Kerambitan | Jl. Raya Denpasar-Gilimanuk, Kec. Kerambitan, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Marga | Jl. Wisnu Marga, Kec. Marga, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Penebel | Jl. Raya Penebel, Kec. Penebel, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Pupuan | Jl. Raya Pupuan (Ngurah Rai), Kec. Pupuan, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Selemadeg | Jl. Ngurah Rai No. 25, Kel. Bajera, Kec. Selemadeg, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Selemadeg Barat | Jl. Raya Denpasar-Gilimanuk, Kec. Selemadeg Barat, Kabupaten Tabanan, Bali |
| Polsek Selemadeg Timur | Jl. Yudistira No. 19, Kel. Megati, Kec. Selemadeg Timur, Kabupaten Tabanan, Bali |

7. Polres Jembrana**Jl. Pahlawan No. 27, Kabupaten Jembrana, Bali**

| | |
|----------------------|---|
| Polsek Kota Jembrana | Jl. Denpasar-Gilimanuk (Jl. Sudirman), Kel. Dauhwaru, Kec. Jembrana, Kabupaten Jembrana, Bali |
| Polsek Melaya | Jl. Denpasar-Gilimanuk (Jl. Jaya Sakti) No. 44, Kec. Melaya, Kabupaten Jembrana, Bali |
| Polsek Negara | Jl. Udayana No. 98, Kec. Negara, Kabupaten Jembrana, Bali |
| Polsek Mendoyo | Jl. Denpasar-Gilimanuk, Kec. Mendoyo, Kabupaten Jembrana, Bali |
| Polsek Pekutatan | Jl. Pekutatan-Pupuan, Kec. Pekutatan, Kabupaten Jembrana, Bali |
| Polsek Gilimanuk | Jl. Pelabuhan Gilimanuk, Kec. Melaya, Kabupaten Jembrana, Bali |

8. Polres Buleleng**Jl. Pramuka No. 1, Singaraja, Kabupaten Buleleng, Bali**

| | |
|----------------------------------|--|
| Polsek Buleleng (Kota Singaraja) | Jl. Surapati No. 123, Singaraja, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Banjar | Jl. Singaraja-Seririt, Kec. Banjar, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Tejakula | Jl. Singaraja-Amlapura, Kec. Tejakula, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Busungbiu | Desa Kekeeran, Kec. Busungbiu, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Gerokgak | Jl. Singaraja-Gilimanuk, Kec. Gerokgak, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Kubutambahan | Jl. Gunung Batur, Kec. Kubutambahan, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Sawan | Jl. Singaraja-Kubutambahan, Kec. Sawan, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Seririt | Jl. PB Sudirman No. 90, Kec. Seririt, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek Sukasada | Jl. Raya Terminal Sukasada, Kec. Sukasada, Kabupaten Buleleng, Bali |
| Polsek KP3 Celukan Bawang | Jl. Raya Pelabuhan Kawasan Laut Celukan Bawang, Kec. Gerokgak, Kab. Buleleng, Bali |

9. Polres Karangasem**Jl. Bhayangkara No. 1 Amlapura, Kel. Karangasem, Kec. Karangasem, Kabupaten Karangasem, Bali**

| | |
|------------------------|---|
| Polsek Kota Karangasem | Jl. Untung Surapati No. 1 Amlapura, Kec. Karangasem, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Abang | Jl. Ahmad Yani 55, Kec. Abang, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Bebandem | Jl. Kuncaragiri, Kec. Bebandem, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Rendang | Jl. Raya Besakih No. 23, Kel. Menanga, Kec. Rendang, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Kubu | Jl. Amlapura-Singaraja, Kec. Kubu, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Manggis | Jl. Raya Tanah Ampo, Kec. Manggis, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Selat | Jl. Gunung Agung, Kec. Selat, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek Sidemen | Jl. Raya Sidemen, Kec. Sidemen, Kabupaten Karangasem, Bali |
| Polsek KP3 Padangbai | Entrance Gate Pelabuhan Padangbai, Desa Padangbai, Kec. Manggis, Kabupaten Karangasem, Bali |

IV-2 이민청 (위치 및 연락처)

A. 자카르타 지역 (수카르노 하타 공항 포함)

1. Kantor Imigrasi Kelas I Khusus TPI Soekarno- Hatta

(수카르노하타 공항 이민국)

Komplek Perkantoran, Jl. Bandar Udara Internasional Jakarta 19110

Telp (021) 5507185, **WhatsApp** 0811 833 7004

<https://soekarnohatta.imigrasi.go.id/>

2. Kantor Imigrasi Kelas I Khusus Non TPI Jakarta Selatan

(남부 자카르타 이민국)

Jl. Warung Buncit Raya No. 207. Jakarta Selatan 12760

Telp (021) 79170907, 79170910, **WhatsApp** 0811 1616 423

<http://jakartaselatan.imigrasi.go.id>

3. Kantor Imigrasi Kelas I Khusus Non TPI Jakarta Barat

(서부 자카르타 이민국)

Jl. Pos Kota No. 4, Jakarta Barat, Kode Pos 11110

Telp (021) 6904795, **WhatsApp** 0811 9273 003

<https://kanimjakbar.kemenkumham.go.id>

4. Kantor Imigrasi Kelas I TPI Tanjung Priok

(Tanjung Priok 이민국)

Jl. Melati No.124 A Koja, Jakarta Utara

Telp (021) 4393909, **WhatsApp** 0813 8793 7616

<https://kanimtanjungpriok.kemenkumham.go.id>

5. Kantor Imigrasi Kelas I TPI Jakarta Utara

(북부 자카르타 이민국)

Jl. Boulevard Artha Gading, Blok A No. 5-7, Komplek Artha Gading Niaga, Kelapa Gading, Jakarta Utara,

Telp (021) 45847160, **WhatsApp** 0813 8907 4005

<https://jakartautara.imigrasi.go.id>

6. Kantor Imigrasi Kelas I TPI Jakarta Timur

(동부 자카르타 이민국)

Jl. Bekasi Timur Raya No.169, Jakarta Timur,

Telp (021) 8509104, 8509105, 8503896, **WhatsApp** 0811 1477 756

<https://kanimjaktim.kemenkumham.go.id/en/>

7. Kantor Imigrasi Kelas I Non TPI Jakarta Pusat

(중부 자카르타 이민국)

Jl. Merpati Blok B 12 No.3, Kemayoran, Jakarta Pusat,

Telp (021) 6541213, **WhatsApp** 0811 8418 333

<https://jakartapusat.imigrasi.go.id>

B. 땅그랑 지역

1. Kantor Imigrasi Kelas I Non TPI Tangerang

(땅그랑 시 이민국)

Jl. Taman Makam Pahlawan Taruna No. 10, Sukasari, Kec. Tangerang, Kota Tangerang, Banten 15118

Telp (021) 5579 0871 **WhatsApp** 0811 811 9000

E-mail : kanim_tangerang@imigrasi.go.id

<https://tangerang.imigrasi.go.id>

2. Kantor Imigrasi Kelas I Non TPI Tangerang

(남땅그랑 시 이민국)

Mall WTC Matahari, Jl. Raya Serpong No. G88, Pondok Jagung, Serpong Utara, Kota Tangerang selatan, Banten 15326

WhatsApp 0821 8107 9734

<https://tangerang.imigrasi.go.id>

C. 찌카랑 지역

1. Kantor Imigrasi Kelas I Non TPI Bekasi

(브카시 이민국)

Jl. Perjuangan No. 100, Tlk. Pucung, Kec. Bekasi utara, Kota Bekasi, Jawa Barat 17121

WhatsApp 0813 80200 5977

<https://kanimbekasi.kemenumham.go.id>

D. 발리 지역

1. Kantor Imigrasi Kelas I TPI Denpasar

Jl. Panjatan No.3, Sumerta Kelod, Kec, Denpasar Timur Kota Denpasar, Bali

Telp (0361) 227 828 **WhatsApp** 0812 4618 3838

<https://imigrasidenpasar.kemenumham.go.id>

2. Kantor Imigrasi Kelas I Khusus TPI Ngurah Rai

Jl. Raya Jimbaran No. 1, Jimbaran, Kec. Kuta Selatan, Kab. Badung, Bali

Telp (0361) 846 8395, **WhatsApp** 0812 3695 6667

<https://imigrasingurahrai.kemenumham.go.id>

INDEX V 부록

| | |
|------------------------------|----|
| V-1 비상 연락망 | 69 |
| V-2 비자 관련 연락처 | 71 |
| V-3 영사조력의 기본원칙 및 제공범위 | 73 |
| V-4 통관 휴대물품 규정 | 75 |
| V-5 일반 사망 시 처리 절차 | 77 |
| V-6 사망 진단서 / 화장 증명서 서식 | 79 |
| V-7 참고 법령 (이민법, 성폭력법) | 82 |

V. 부록

V-1 비상 연락망 (한인회)

| 번호 | 지역한인회 | 직 위 | 성 명 | 휴대폰 |
|----|-------------------------------|--------------|-------|----------------|
| 1 | 재인도네시아한인회 0812-1960-308 | 회장 | 박 재 한 | 0816-825-931 |
| | | 사무국장 | 최 인 실 | 0812-9881-6816 |
| 2 | 발리 0822-1996-3355 | 회장 | 김 동 수 | 0811-394-551 |
| | | 수석총무 | 김 성 희 | 0811-398-976 |
| 3 | 반둥 [022] 200-2154] | 회장 | 김 은 수 | 0812-8811-1733 |
| | | 사무차장 | 김 동 영 | 0811-218-8855 |
| 4 | 케프리주 바탐 | 회장 | 서 명 택 | 0821-7300-0120 |
| | | 총무 | 윤 진 만 | 0857-7825-6241 |
| 5 | 보고르 | 회장 | (공 석) | - |
| | | 총무 | 임 성 필 | 0819-707-107 |
| 6 | 매단 | 회장 | 홍 재 권 | 0812-8219-8638 |
| | | 총무 | 안 의 현 | 0811-6103-332 |
| 7 | 수까부미 | 회장 | 김 흥 기 | 0811-980-337 |
| | | 부회장 | 최 중 섭 | 0811-114-2163 |
| 8 | 동부자바(수라바야) [031] 568-8690] | 회장 | 이 경 윤 | 0817-321-833 |
| | | 사무국장 | 이 대 섭 | 0812-1767-9007 |
| 9 | 중부자바(스마랑) | 회장 | 채 환 | 0822-2021-5725 |
| | | 사무총장 | 류 중 범 | 0812-2662-0902 |
| 10 | 족자카르타 | 회장 | 박 현 두 | 0821-3595-5522 |
| | | 총무 | 조 경 민 | 0821-3342-8818 |
| 11 | 즈파라 | 회장 | 박 호 섭 | 0812-6666-3338 |
| | | 사무총장 | 조 영 성 | 0813-9032-3355 |
| 12 | 땅그랑반톤 | 회장 | 채 만 용 | 0813-8621-5850 |
| | | 사무국장 | 허 미 숙 | 0821-8166-6137 |
| 13 | 술라웨시(마카사르) | 회장 (권한대행) | 한 정 곤 | 0811-419-200 |
| 14 | 롬복 | 회장 | 박 태 순 | 0812-378-9841 |
| | | 총무 | 이 용 구 | 0812-3810-4649 |
| 15 | 칼리만탄 | 회장 | 나 성 문 | 0811-506-4579 |
| | | 사무총장 | 윤 상 원 | 0811-899-0101 |
| 16 | 찌까랑 | 회장 | 안 윤 근 | 0812-8164-8333 |
| | | 사무총장 | 송 영 한 | 0812-902-6148 |

비상연락처 (대사관, 한인회, 엠블런스 등)



긴급 전화번호

| | | |
|-----------------|-----------------------------------|---|
| 경찰 | POLICE (Polisi) | 110 |
| 긴급신고 | 정보통신부 | 112 |
| 소방서 (화재신고) | FIRE BRIGADE (Dinas kebakaran) | 113 |
| 응급차 | AMBULANCE | 118 |
| 민간구급차 서비스 | PRIVATE AMBULANCE SERVICES | (021) 750-6001 International SOS (24시간대기) |
| 한인구급차 | James Lee | 0812-8235-4211 |
| 해외원자 이송 (스카이덕터) | | +82-10-4472-1119 |



교통기관

| | | |
|-------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 수카르노 하타 공항 안내 | Airport Information | (021) 550-5307/8/9 550-5179 |
| 택시예약 (블루버드클럽) (24시간 접수) | Blue Bird Club | (021) 7917-1234 |
| 고속도로 정보 (견인, 사고) | Toll Road | 14080 |
| 교통사고 | Traffic Accidents | 118, (021) 527-5090 |
| 열차시간안내 | Station Gambir Station Kota | 121 (021) 692-8515 |



항공사 안내

| | | |
|----------------------|----------------------------------|--|
| 대한항공(시내) (터미널3) | Korean Air Terminal 3 Bali | (021) 521-2180 (021) 8082-2198/9 (0361) 935-1011 |
| 아시아나(시내) (터미널3) | Asiana Air | (021) 5031-1030 (021) 8082-2291/2 |
| 가루다 (Call Center) | Garuda Air | (021) 2351-9999 0804-1807-807 |



재인도네시아 한국인관련 주요기관

| | |
|--|-----------------|
| 한국대사관 | (021) 2967-2555 |
| 대사관 당직폰 | 0811-852-446 |
| 영사과 | (021) 2967-2580 |
| 발리 분관 (발리, NTB, NTT, 말루쿠, 북 말루쿠) | (0361) 445-5037 |
| 발리 당직폰 | 0811-1966-8387 |
| 재인도네시아한인회 | (021) 521-2515 |
| 한인회 24시간 비상연락 | 0812-1960-308 |
| 해외안전 영사콜센터 | +82-2-3210-0404 |
| 소방청 질병, 부상 응급 의료 상담 | +82-44-320-0119 |



전화번호 안내

| | | |
|------|--------------------------------|-------------------|
| 시내 | Directory Service (City) | 108 |
| 시외 | Directory Service (Suburbs) | 105, 100 |
| 국제전화 | International Service | 001, 008 01017 |



우편

| | |
|------------|----------------|
| 중앙자카르타 우체국 | (021) 384-4188 |
|------------|----------------|



재난 신고 / 확인 콜센터

| | |
|-----------------|--------|
| 재난방재청(BNPF) | 117 |
| 수색구조청(BASARNAS) | 115 |
| 해경(BAKAMLA) | 150321 |

V-2 비자 관련 연락처

A. 인도네시아 비자 관련 연락처

1. 주한인도네시아대사관(KBRI SEOUL)

- Phone : (02) 2224-9000, 783-5675, 783-5677
(02) 2224-9011, 02-2224-9012 (Visa)
- Hotline : 010 5394 2546
- Email : seoul.kbri@kemlu.go.id

2. 인도네시아 이민청 본청(Direktorat Jenderal Imigrasi)

(여권 분실시 : 입국사실 확인, 입국허가 확인 등)

- 주소 : Jl. H.R.Rasuna Said Kav.X-6 No.8, Kuningan
Jakarta Selatan
- 대표전화 : +62-21-522-5038
- 대표이메일 : humas@imigrasi.go.id
- 담당 부서 : 이민조사과
(Direktorat Pengawasan & Penindakan Keimigrasian)

3. 인도네시아 비자 신청 사이트(VISA INDONESIA)

- WhatsApp : 0821 1376 7654
- visa-online.imigrasi.go.id

4. 인도네시아 전자도착비자 신청 사이트

- <https://molina.imigrasi.go.id>

5. ABTC (APEC Business Travel Card) 관련 문의

- 대표전화 : 0878 8756 5585
 - 대표이메일 : abtc@imigrasi.go.id
-

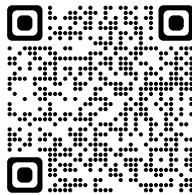
B. 한국 비자 신청 및 입국목적별 구비서류 안내 웹사이트

1. 주인도네시아 대한민국 대사관 비자안내사이트
[KOREAN VISA INFORMATION]



<https://sites.google.com/view/koreanembassy>
+62-21-2967-2580

2. 한국비자신청센터(KVAC) : 롯데 쇼핑 에비뉴 5층(Lift Satrio)
[비자 신청 및 교부]



<http://www.visaforkorea-in.com>
+62-21-3950-4000

V-3 영사조력의 기본원칙 및 제공범위

A. 영사조력의 기본 원칙 (영사조력법 규정)

1. 법규 준수의 원칙 (법 제10조 제1항)

- 영사조력시에는 조약·국제법규 및 체류하고 있는 국가의 법령을 준수해야 합니다.
- 공관에 국제법상 지원할 수 있는 영사 서비스 범위를 넘어서서 우리 국민의 입장만 대변할 경우, 주재국의 내정에 간섭하는 것이며, 이는 국제법 위반 행위에 해당됩니다.

2. 보충성의 원칙 (법 제10조 제3항)

- 영사조력은 재외국민이 사건·사고에 처할 경우, 스스로 또는 연고자의 지원을 받는 등의 방법을 통해 해결할 수 없는 경우에 한하여 제공됩니다.
- 비행기 연착 / 항공사 규정에 대한 항의, 술집 과다 요금 청구 조정, 물품 구매 후 환불처리, 호텔 침대 시트 얼룩 비용 인하 조정 등은 본인이 해결해야 합니다.

3. 형평성의 원칙(법 제10조 제4항)

- 영사조력시에는 **국내에서 발생하는 유사사례**에서 정부가 제공하는 통상적인 보호수준과의 형평성을 고려하여 제공됩니다.
- 경찰서 분실신고, 여권 갱신에 따른 이민청 입국사실 확인, 복용 약 처방을 위한 병원 동행 요청 등은 형평성이 없는 요구입니다. 필요시, 통역 리스트를 요청하시기 바랍니다.

4. 비용의 자기부담 원칙(법 제19조 제1항)

- 재외국민은 자신의 생명·신체·재산의 보호에 드는 비용을 스스로 부담해야 합니다. 다만, 재외국민이 무자력(無資力) 상태에 있는 등 예외적인 경우 국가가 그 비용을 부담할 수 있습니다.
* **전 금융권 조회를 통해 잔고가 없는 것이 확인된 후에 지원**이 가능하기 때문에 시간이 소요됩니다.
- 통역 비용, 소송 비용, 병원비, 장례비, 항공 운임 및 기타 사건·사고 처리 업무에 소요되는 비용은 본인, 가족 및 친지가 부담해야 합니다.

B. 영사조력 제공 범위

| 구분 | 이런 도움을 드리겠습니다 | 이런 도움은 드릴 수 없습니다 |
|-----------|---|--|
| 재외국민 접촉 | <ul style="list-style-type: none"> 재외국민 체포·구금·수감시 영사접견 수감된 재외국민에 대한 방문·면담 | <ul style="list-style-type: none"> (한인 간) 민사로 해결할 수 있는 분쟁의 해결 및 개입 |
| 연고자 파악 | <ul style="list-style-type: none"> 재외국민 사망·실종·환자 발생시 연고자 파악 등 | <ul style="list-style-type: none"> 연고자가 원치 않는 경우 민원인에 대한 연고자 고지 |
| 정보제공 | <ul style="list-style-type: none"> 우리 재외국민이 체포·구금·수감시 변호사·통역인 명단 제공 재외국민 환자 발생 또는 범죄피해시 의료기관에 관한 정보 제공 경찰 신고 방법 및 경찰서 위치 | <ul style="list-style-type: none"> 통·번역 또는 법률자문 직접 제공 * 병원 진료 통역, 사망진단서 및 화장증명서 번역 등 통·번역비, 소송비, 의료비 지불·보증 비즈니스 미팅 / 관광 통역 소개 |
| 관계기관 협조요청 | <ul style="list-style-type: none"> 재외국민이 체포·구금·수감시 인도적 대우 및 신속하고 공정한 수사·재판을 받을 수 있도록 관계기관에 협조요청 등 우리 재외국민이 범죄피해시, 주재국 관계기관에 신속하고 공정한 수사요청 | <ul style="list-style-type: none"> 주재국의 수사·사법절차에 대한 부당한 개입 또는 압력행사 등 * 범죄수사, 범인체포, 직접적인 신변보호 구금자의 석방 또는 감형을 위한 협상 등 |
| 긴급조치 노력 | <ul style="list-style-type: none"> 시급한 환자 발생시 연고자와 협의하여 치료를 받을 수 있도록 노력 | <ul style="list-style-type: none"> 사건·사고 관련 상대측과의 보상 교섭 등 본인 신고가 필요한 분실 신용카드, 핸드폰 정지 수속 |
| 기타 | <ul style="list-style-type: none"> 여권 분실시 여권(또는 여행증명서) 발급 필요시 긴급여권 발급 지원 신속해외송금제도 이용 지원 등 | <ul style="list-style-type: none"> 근무시간 외 영사서비스 제공 * 출,입국간 발생 문제, 구금, 폭력피해 등 긴급사안은 지원 |

※ 대사관 휴무일 : 주재국 공휴일과 연장 휴일(cuti Bersama), 한국 국경일 중 4일 (3.1절, 8.15 광복절, 10.3 개천절, 10.9 한글날)

V-4 통관 휴대물품 규정

인도네시아 여행자 휴대품 통관정보

2023년 7월 현재

| 휴대품 | 통관기준 | 비고 |
|--------------------|---|-------------------------------|
| 술 | ○ 1 Litter | 술, 담배는 면세범위 초과 시 반입불가 (직권 폐기) |
| 담배 | ○ 궤연(cigarette) 200 개비 또는 시가(Cigar) 25개비 | |
| 면세한도금액 (일반면세기준) | ○ 여행자 1인당 FOB US\$ 500 이내 - 면세한도 초과시 초과금액에 대해 10% 단일관세율 적용(부가세, 소득세, 사치세 등은 별도 부과) | |
| 외국환신고 | ○ Rp.1억(100,000,000) 이상인 경우 세관 신고 | 환율 고려 |
| 의약품 | ○ 자가 사용에 맞는 합리적인 수량 | |
| 식품 | ○ 여행기간 동안 자가 사용에 맞는 합리적인 수량 | |
| 반입불허품목 | ○ 금지품목: 마약류 및 향정신성 의약품, 총기 및 무기류, 탄약, 폭발물 및 포르노 ○ 영화필름, 녹화된 비디오테이프, 비디오디스크 등은 검열 대상 ○ 동물, 식물, 어류와 이들을 이용한 제품은 검역 대상 | |
| 기타 유의사항 | ○ 세관신고 대상 여부 자진선택(Green & Red) ○ 세관신고서 제출(가족당 1건), 재반출할 과세물건 신고(일시 반입) ○ 자가 사용기준 엄격 적용(식의약품, 화장품의 경우 자가 사용 물품임을 신고 요구 가능) | |

| | | |
|---|---|------------------------|
| <p>IMEI 등록 (국제휴대용 통신기기 식별번호)</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○ 신고&등록 대상: 휴대반입 휴대폰(통신기기) <ul style="list-style-type: none"> - 제외: 로밍폰 사용, 90일 이내 로컬 심카드 사용 ○ 등록사이트: beacukai.go.id에서 registasi IMEI 선택 ○ 신고&등록 방법 <ul style="list-style-type: none"> - 입국전 Mobil Beacukai 웹을 설치 사전신고 (출국전, 세관도착전) 후 도착세관에 QR코드 제시 - 도착후 웹설치 및 QR코드 발급받아 처리 가능 * 휴대폰 가격 포함 휴대폰 전체가격 500불 초과시 과세처리 | |
| <p>ECD 신고 (전자세관 신고서) Electronic Customs Declaration</p> | <ul style="list-style-type: none"> ○ 시행중인 공항(6개 공항에서 입국시에만 ECD) <ul style="list-style-type: none"> - Soekarno-Hatta Airport(자카르타) - I Gusti Ngurah Rai Airport(발리) - Juanda Airport(수라바야) - Kualanamu Airport(메단) - Yogyakarta Airport(족자) - Bizam Airport(룸복) ○ ECD 신고방법 <ul style="list-style-type: none"> - 입국일 2일전부터 https://ecd.beacukai.go.id에 접속 신고서 작성(정보 입력)하여 사전 제출 가능 - ECD 제출 후 회신받은 QR 코드(핸드폰상 전자본 또는 종이 출력본)를 입국시 세관에 제시 - 사전 미제출자는 인도네시아에 도착한 후 공항세관 통과 전에 상기 절차 이행 필수 | <p>※ 시행공항 확대 중</p> |

V-5 일반 사망시 처리 절차

A. 일반사망 처리 절차(범죄혐의 없는 자연사, 병사)

1. 사망장소에 따른 사망확인서(인니어 원본 1부) 수령
 - a. 병원: 의사 발행
 - b. 병원 외 자택에서 사망시: 음 / 동장
 - * 사망확인서에는 사망시간이 반드시 기재되어야 사망처리가 가능하며, 자택에서 사망시 병원으로 이송하여 의사 진단서를 받는 것을 권장
 - * 사망자와 여권명 일치
 - ※ 허위 인니국적 취득자도 여권명과 일치하도록 발행자에게 요청
2. 화장, 매장, 운구 선택(유족의 희망 고려)
 - a. (외국인이기 때문에) 화장 진행은 영사 신원 및 사망확인서가 있어야 진행됨.
 - * 사망 발생시 대사관 당직폰(0811-852-446)에 접수하고 고인 여권사본, 사망 확인서를 송부
 - * 대사관에서 사망 영사확인서 발행하여 SNS로 보내면 출력해서 사본으로 화장 진행
 - b. 화장 후 화장증명서(원본으로 인도네시아, 영어 각각 교부됨) 수령
 - * 화장장에서 유골 이송을 위한 Surat Jalan을 발행해 주기도 함.
3. 화장 후 사망확인서, 화장증명서를 대사관에서 5~6부를 번역 공증하여 대사관 또는 한국에서 신고
 - * 대사관에서는 친족만 가능하고, 신고시 번역공증 원본서류로만 제출해야 함

B. 시신처리

1. 화장시 비용: ± Rp. 3천만 (찌비농 sentra medika, 땅그랑 Oasis lestari, 화장장별 상이)

포함 : 입관전 시신 세척 및 안치(안치 1일당 : ± Rp. 5십만, 수의(Rp. 2백만) 관: 병원(Rp. 2백만), 오아시스(Rp. 6백만), 방부처리(최소 Rp. 2백만, 고급 Rp. 4백만), 화장 비용: Rp. 7백만(오아시스: 유골함 및 실링 포함), 유골함 [유골함(Guci kremasi)은 토코 페디아에서 미리 준비 가능], 기타 장례식, 검시, 분골분리비, 희망시 화장터 내 유골위탁처리비 등
2. 매장시 비용: ± Rp. 5백만
 - a. 현지부인이 있는 경우: 이슬람 공동 묘지
* 여권상 이름으로 진행 필요
3. 국내 운구시 비용: ± Rp. 2억
 - a. 사망확인서에 사망원인 필히 포함(감염성 질병이 아니어야 함)
 - b. 검역서(원본), 항공화물운송장(Air Waybill), 방부처리확인서, 한국에서 시신 수령자, 안치병원정보 제공 등 절차가 복잡해서 에이전트 선정해서 진행 권장
4. 화장 및 국내운구 에이전트
 - 자카르타 BennyGold: 0812-8120-9191
 - 땅그랑 Suryanto: 0822-6014-7800
 - 발리 Agus: 0818-565-110

C. 기타 참고사항

1. 유족 입국시 유효기간 6개월 이상 남은 **일반 여권**으로 (전자) 도착비자로 진행 하여 입국
2. 국제 결혼의 경우 한국에 혼인신고 진행 및 가족관계증명서 발급받아 부인에게 보관 필요
3. 유족이 미입국시 유족이 지인에게 위임(요청시 위임장양식 송부), 위임자 신분증 사본 첨부
 - * 화장 후 한국으로 유해운송: 엑스포라인(서울 02-2666-0112)
4. 유골함은 화장 후 사망확인서, 화장증명서 번역 공증서류를 이용하여 기내수하물로 운송 가능

V-6 사망 진단서 / 화장 증명서 서식

A. 자카르타주정부 사망확인서 (Sample)

“비공식 번역본”

양식(수정)

(로그)

자카르타수도특별구역주정부
보건청

사망원인 의료확인서

기밀

월/연도 : /

병원명칭: 바양카라 경찰 병원

병원 코드 :

사망기록일련번호 :

의료기록 번호 :

I. 사망자 신원정보

- 성명 :
- 주민번호 :
- 성별 : ①. 남성 2. 여성
- 출생지/생년월일 : 일__월__년__
- 종교 :
- 거주지 주소 : 길__번__동__면__시/군__우편번호__전화__
- 거류 신분 : 1. 주민 ②. 비주민
- 관계 : 1. 가장 2. 부부 3. 자녀 4. 사위/며느리 5. 손자녀
6. 부모/배우자부모 7. 기타 가족 8. 가정부 9. 기타
- 사망시간 : 일__월__년__시__분__ 9b. 사망시 나이: __세
- 사망 장소 : ①. 병원 4. 주택
2. 보건소 5. 기타 (이동중사망/DoA 포함)
3. 분만소

II. 주택사망 혹은 기타사건 관련 정보 (도착시사망 포함)

- 시신상태 : 1. 매장/화장 전
2. 매장/화장 기집행; 일__월__년__
- 시신 검사인 성명 : _____; 검사인 자격 : 1. 의료 2. 준의료
- 시신 검사 시간 : 일__월__년__시간__

III. 사망원인

- 진단 근거 : ①. 의료 기록 2. 시신 외관검사 3. 법의학 부검
(한 개 이상 가능) 4. 의료적 부검 5. 구두 부검
6. 기타 증명서 _____

2. 사망원인군 (한 개 선택):

질병/장애

부상**)

- 특수질병*)
- 전염병
- ③. 비전염성 질병
- 모성 장애
- 주산기 장애
- 기타 증상/상태
- 교통사고
- 산업 재해
- 기타 부상

인수자 측

자카르타, 20__년__월__일

(서명)

확인 제공 의사

성명 _____

(인장)성명 (서명) 의사 _____

고인과의 관계 :

직책&인장

번역인 : 서명 :

연락처 : +62 81-

B. 땅그랑 오아시스 화장 사실 증명서(sample)

(비공식 번역)

OASIS LESTARI 화장장

JL. Gatot Soebroto Km. 7-8
Jatake-Tangerang 우편번호 15136
Telp.021-59309940(Hunting)/Fax.021-59309949

연번. 0018179

화장 사실 증명서

NO. : 0018179 / VI / 2021

2023.1.23.일 화장 위임장과 파트마와띠병원 2023.1.23.일 문서 번호:1834301 사망진단서 요
청에 따라 2023.1.23.일 목요일 고인의 화장이 완료되었습니다.

고인 성명:
나이: 세
성별: 남자
주소: 대한민국
여권번호: M5

두께 3cm 관 유형을 사용하였습니다.
고인은 오전 08시 30분에 현장에 도착하였습니다.
찜뽕망운쿠스모장례식장 장의차를 타고 도착했습니다.
의식은 기독교 2번방에서 08:50-09:10분까지 진행되었습니다.
관은 09:15분에 화장로에 넣었습니다.
당시 화장에는 고인의 상속자/가족/지인 7명이 참석하였습니다.

화장은 2번호에서 책임자:

1. 페리 파자루딘
2. 인드리아 퍼르마따

법적 책임자:
고인의 상속자/가족/친지
성명:
주소: 한국 여권번호 M5
관계: 자녀
화장은 오전 11:05시에 끝났습니다.
위와같이 화장사실은 사실대로 작성되었다.

Tangerang, 2023년 월 일

상속인 대표자/ 책임자

(서명)

이 _____

사본: 문서고

OASIS LESTARI 운영 책임자

(직인) (서명)

안토니우스 수마르자나

번역인 : 서명:
연락처 : +62 81-

C. 보고르 짜비농 센트라메디카 화장 집행 확인서(sample)

(로고)

“비공식 번역문”
센트라 메디카

화장 집행 확인서

등록번호: B2005345

화장위임장 번호에 따라: 28082021B2005345

2021.8.28

화장이 아래와 같이 집행되었습니다

요일 / 날짜 : 요일 / 202 년 월 일
성 명 :
성 별 : 남성
생년월일/나이 : 19 . . . / 세
종 교 :

사용된 관

모 양 : 토팜 / 분리형
유 형 : 연수목 / 경수목
크 기 : 성인 / 마성년
두 개 : 2센티미터 / 아연칠 없음 / 유리 없음

시신은 센트라메디카 차량으로 운구되었습니다.

화장시작시간 : 16:45 화장 종료시간: 18:45 (인도네시아 서부시간)

고인 가족측의 화장 책임자

성 명 :
고인과의 관계 : 다른 친척
주 소 : 시/군 면 읍 통 반

화장을 집행한 화장 담당자

1.수헨드라 2. 요셉 3. 렌디 4. 몰라니

아래의 날짜에 화장에 참석하고, 유족과/화장담당관이 수령함.

금요일, 2021년 8월 28일

가족의 요청에 따라 유골은 유골함에 담겨 ---임시적으로 센트라메디카 납골당에 보관됨.

이 화장 집행 확인서는 사실대로 작성되었으며, 본 화장으로 인해 야기되는 모든 형태의 위험은 상속인/가족의 책임이다.

짜비농, 202 . . .

센트라 메디카 화장장

(서명) (인장)
알프레드 크렌나 데슬리
집행과장

(서명)
이만 로하만
화장 코디네이터

화장책임자

(서명)
아스티 셉티위
상속인/유족

잘란 마요르 오킹 자야 아트마자 넘버9 짜비농 - 보고르

전화 (021) 87 907 001 팩스 (021) 87 907 30

번역인 : 서명 :
연락처 : +62 81-

V-7 참고 법령 (일부 발췌)

A. 이민법

출입국관리법(이민법) 제6호 / 2011년

제1조. 이법에서 사용되는 용어의 정의

26. 보증인(Penjamin; Sponsor)이란 인도네시아에 체류하는 외국인의 체류 및 활동에 책임을 지는 개인 또는 법인을 말한다.
33. 외국인보호소(Rumah Detensi Imigrasi: Immigration Detention House)란 **출입국행정준수(추방, 입국규제대상 등록, 범칙금 부과, 체류허가 취소 등)**가 부과된 외국인을 위하여 임시숙소로서의 기능을 수행하는 집행시설을 말한다.
34. 외국인보호실(Ruang Detensi Imigrasi: Immigration Detention Quarter)이란 출입국행정준수(Immigration Administrative Compliance)가 부과된 외국인을 위하여 이민청 본청 및 지방 출입국사무소에 설치된 임시수용시설을 말한다.
35. 수감인(Deteni: Detainee)이란 출입국공무원이 발급한 보호(수용)명령서에 의해 외국인수용소 또는 외국인수용실에 수용된 외국인을 말한다.
36. 강제퇴거(Deportasi)란 인도네시아로부터 외국인을 강제로 출국시키는 것을 말한다.

제8조

- ① 인도네시아를 출입국하고자 하는 자는 적법하고 유효한 여행증서를 소지하여야 한다.
[해설] 적법하고 유효한 여행증서(dokumen perjalanan: 여권, 여권을 대신하는 여행증명서)란 권한있는 기관에서 발급한 여행증서로서 유효기간이 최소한 6개월 이상 남아 있어야 한다.

제13조

- ① 출입국공무원은 아래 각호에 해당하는 외국인의 입국을 불허한다.
 - g. 국제 또는 국가간 조직범죄 활동과 관련된 자
 - h. 외국정부의 지명수배자
- ② 제1항의 규정에 의한 입국불허자는 퇴거절차가 진행되는 동안 임시보호시설에 유치된다.

제38조 방문사증(visa kunjungan)은 공무, 교육, 사회문화, 관광, 상용, 가족방문, 취재 또는 통과목적으로 인도네시아를 여행하고자 하는 외국인에게 발급한다.

[해설] 방문사증의 활동범위는 아래와 같다

1. 관광
2. 가족방문
3. 사회활동
4. 예술문화 활동
5. 공무업무
6. 비상업적 스포츠 활동
7. 비교연구, 단기강좌 및 단기연수
8. 산업기술 완성의 맥락에서 지도, 사회화 및 연수를 제공하는 활동 및 인도네시아를 위하여 산업생산품의 질과 디자인을 향상시키고 또한 외국시장과의 협력을 높이기 위한 혁신기술을 제공하는 활동
9. 위급하고 긴급한 업무
10. 관련 기관으로부터 공식허가를 받은 취재활동
11. 관련 기관으로부터 허가를 받은 비상업용 영화제작 활동
12. 사업상담 활동
13. 물건구입 활동
14. 세미나 및 브리핑
15. 국제 엑스포
16. 인도네시아에 있는 본사 또는 에이전시와의 회의 참석
17. 인도네시아에 있는 지사에 대한 감사, 생산품질검사 및 조사
18. 전문직종 실습중에 있는 유능한 외국인
19. 통과여객

제39조 제한체류사증(visa tinggal terbatas)은 아래 각호의 외국인에게 발급한다.

- a. 인도네시아에 입국하여 일정기간 동안 체류하고자 하는 성직자, 전문가, 노동자, 연구인, 학생, 투자자, 은퇴자, 가족동거자, 인도네시아인과 결혼한 외국인

[해설] 제한체류사증은 아래와 같은 목적으로 발급된다.

1. 취업
 - a. 전문가
 - b. 성직자
 - c. 전문성과 관련된 활동 및 권한있는 기관에서 발행한 자격증을 소지하고 스포츠, 예술, 예능, 의료진료, 컨설팅, 변호사, 무역 또는 다른 전문직종에 종사하면서 보수를 받는 활동

- d. 권한있는 기관에서 발급한 자격을 가지고 상업영화를 제작하는 활동
- e. 상품 및 생산품질 관리
- f. 인도네시아에 있는 지사에 대한 감사 및 조사
- g. 에프터 서비스 활동
- h. 기계설치 및 보수**
- i. 비영구적 건설활동
- j. 연예 공연업**
- k. 전문 스포츠 전시
- l. 의료 진료
- m. 전문직종 실습중에 있는 유능한 외국인

2. 비취업

- a. 외국인 투자자
- b. 유학
- c. 가족동거
- d. 고령자

제54조

- ① 영구체류허가(izin tinggal tetap) 대상자는 아래 각호와 같다.
- a. 제한체류허가를 소지한 성직자, 취업자, 투자자, 고령인
 - b. 국제결혼가족
 - c. 영구체류허가를 소지한 배우자 및 자녀

[해설] a호의 성직자는 인도네시아에서 인정한 성직자를 말한다. b호의 가족은 남편, 부인, 자녀를 말한다.

제62조

- ② 영구체류허가 취소대상자는 아래 각호와 같다.
- a. 인도네시아 현행 법률을 위반한 자
 - b. 통합진술서(Integration statement)를 위반한 자
 - c. 영구체류허가 신청시 허위 정보 제출자
 - d. 출입국행정준수(Immigration Administrative Compliance) 명령이 부과된 자
 - e. 국제결혼이 10년 이상 지속되지 않은 상태에서 이혼 또는 법원 판결로 국제결혼이 무효 또는 취소된 자

제63조

- ① 인도네시아에 체류하는 특정 외국인은 체류를 보증하는 보증인(Sponsor)을 두어야 한다.
- ② 보증인은 외국인이 인도네시아에 체류하는 동안 외국인의 체류 및 활동에 대하여 책임을 져야 하며, 외국인의 신분, 출입국자격(Immigration Status) 및 주소지 변경을 신고하여야 한다.
- ③ 해당 외국인이 아래 각호에 해당하는 경우, 보증인은 외국인의 송환 또는 강제퇴거에 따른 비용을 부담할 책임이 있다.
 - a. 체류기간 만료
 - b. 강제퇴거와 같은 출입국행정준수 명령이 부과된 자
- ④ 보증인 규정은 인도네시아인과 합법적으로 결혼한 외국인에게는 적용되지 않는다.

[해설]

제①항의 특정 외국인이란 제한 또는 영구체류허가를 소지한 자를 말한다.

제②항의 신분변경이란 출생, 결혼, 이혼, 사망 및 성 전환 등 기타 변경사항을 말한다.

(처벌규정)

제63조 ②항 및 ③항의 규정에 의한 보증의무를 이행하지 아니하거나 잘못된 정보를 제공한 스폰서는 5년 이하의 징역 또는 Rp. 5억 이하의 벌금에 처한다.

제71조 인도네시아에 체류하는 모든 외국인은 아래 각호의 의무를 부담한다.

- a. 개인 또는 가족의 신분에 관한 필요한 모든 특이사항을 출입국사무소에 제공하고, 신분자격, 국적, 직업, 보증인 또는 주소 변경을 출입국사무소에 신고
- b. 공무수행 중에 있는 출입국공무원이 출입국감독의 일환으로요구시 여행증서 및 체류허가 신청 및 제출

[해설]

a호 관련, 신분자격 변경을 보증인이 신고한 경우 당사자의 신고의무는 없음

(처벌규정)

제71조의 규정 의무를 이행하지 않은 자는 3월 이하의 징역 또는 Rp. 2천5백만 이하의 벌금에 처한다.

제72조

- ① 공무수행중인 출입국공무원은 외국인에게 숙소를 제공하는 자에게 해당 외국인의 정보와 관련된 특이사항을 제출하도록 요청할 수 있다.
- ② 외국인에게 숙소를 제공한 자 및 관리인은 공무수행중인 출입국공무원의 요청에 따라 숙박하고 있는 외국인의 자료를 제공하여야 한다.

제75조

- ① 출입국공무원은 범죄행위를 하거나 공공의 안녕과 질서에 위험하다고 의심되는 활동을 하거나 현행 법령을 무시하거나 위반하는 인도네시아에 체류하는 외국인에 대하여 출입국행정준수를 집행할 권한이 있다.

제122조 아래 각호에 해당하는 자는 5년 이하의 징역 또는 Rp. 5억 이하의 벌금에 처한다.

- a. 체류허가의 목적과 범위에 부합되지 아니한 행위를 하거나 남용한 외국인
- b. 체류허가의 목적과 범위에 부합되지 아니한 행위를 하거나 남용하도록 지시하거나 기회를 제공한 자

제124조 아래 각호에 해당하는 자로 알려져 있거나 또는 의심되는 외국인을 은닉, 보호, 숙소제공, 생활비 지원 또는 고용한 자에 대하여

- a. 법 위반자가 인도네시아에 **불법적으로 체류**하고 있을 경우 2년 이하의 징역 또는 Rp. 2억 이하의 벌금에 처한다.
- b. 법 위반자가 체류허가를 넘겨 체류하고 있는 경우 3월 이하의 징역 또는 Rp. 2천5백만 이하의 벌금에 처한다.

제135조 출입국증서 또는 인도네시아 국적을 취득하기 위하여 고의적으로 위장 결혼한 자는 5년 이하의 징역 또는 Rp. 5억 이하의 벌금에 처한다.

[해설] 위장결혼은 인도네시아 국민과 외국인 또는 체류허가를 소지한 외국인과 다른 외국인간의 진정한 결혼이 아닌 단지 인도네시아 여행증서 또는 체류허가를 취득하기 위한 결혼을 말한다. 혼인법 관점에서 볼 때 이러한 결혼은 합법적 밀입국의 한 형태이다.

이민법 시행령(Peraturan-Peraturan Pelaksanaan UU Imigrasi)

1. PP(정부령, Peraturan Pemerintah) no.31/2013, 전체 제정
2. PP no.26/2016, 일부 개정
3. PP no.51/2020, 일부 개정
4. PP no.48/2021, 일부 개정

B. 성 폭력법

성폭력범죄에 관한 법 제12호 / 2022년

제1조 (용어 정의)

1. 성폭력범죄(Tindak Pidana Kekerasan Seksual)란 이 법령에서 다루고 있는 범죄 요소를 충족하는 모든 행위와 이 법령에서 다루고 있는 기타 성폭력 행위를 의미한다.
2. 모든 자(setiap orang)란 개인 또는 집단(korporasi)을 의미한다.
3. 집단(korporasi)이란 사람의 결합 및/또는, 법인/비법인 형태로 조직화된 실체를 의미한다.
4. 피해자(Korban)란 성폭력범죄로 인한 신체적 정신적 고통, 경제적 손해, 및 / 또는 사회적 손해를 입은 사람을 의미한다.
5. 아동(anak)이란 18세 미만의 미성년으로, 태아도 포함한다.

제4조

1. 성폭력범죄는 다음 각 호를 포괄한다.
 - a. 비신체적(비물리적) 성추행(pelecehan seksual nonfisik)
 - b. 신체적(물리적) 성추행(pelecehan seksual fisik)
 - c. 강제 피임(pemaksaan kontrasepsi)
 - d. 강제 불임(pemaksaan sterilisasi)
 - e. 강제 결혼(pemaksaan perkawinan)
 - f. 성적 고문(penyiksaan seksual)
 - g. 성적 착취(eksploitasi seksual)
 - h. 성노예화(perbudakan seksual)
 - i. 통신매체를 통한 성폭력(kekerasan seksual berbasis elektronik)

2. 상기 (1)항외 다음 각 호도 성폭력에 해당한다.
 - a. 강간(perkosaan)
 - b. 성희롱(perbuatan cabul)
 - c. 아동 성관계(persetubuhan terhadap anak), 아동 성희롱 및/또는 아동 성적 착취(eksploitasi seksual terhadap anak)
 - d. 피해자의 의사에 반(反)하는, 도덕적 윤리 위반 행위(perbuatan melanggar kesusilaan)
 - e. 아동 포르노 또는 폭력과 성적 착취가 노골적으로 담긴 포르노
 - f. 매춘 강요(pemaksaan pelacuran)
 - g. 성적 착취를 위한 인신 매매 범죄(tindak pidana perdagangan orang)
 - h. 가정내 성폭력(kekerasan seksual dalam lingkup rumah tangga)
 - i. 성폭력범죄를 통해 획득한 자금 세탁(pencucian uang)
 - j. 법률에서 정하고 있는 기타 성폭력범죄

제5조

섹슈얼리티와 예의범절에 반하여 타인의 성적 위엄과 존엄을 저해하려는 목적으로, 성욕을 갖고 신체, 생식기에 대해 비신체적인 성적 행위를 한 모든 자는 비신체적 성추행으로 최대 9개월 징역 및/또는 최대 Rp. 1천만의 벌금형에 처한다.

[해설] 비신체적 성행위라 함은 적절하지 않으며 상대를 낮추거나 부끄럽게 할 목적으로 하는 발언, 신체 움직임, 행위 등을 의미함.

제6조 신체적(물리적) 성추행으로 인한 처벌

- a. 섹슈얼리티와 예의범절에 반하여 타인의 성적 위엄과 존엄을 저해하려는 목적으로, 성욕을 갖고 신체, 생식기에 대해 비신체적인 성적 행위를 한 모든 자는 동 행위가 더 무거운 여타 범죄 규정에 포함되지 않는 경우, 최대 4년 징역 및/또는 최대 Rp. 5천만의 벌금형에 처한다.
- b. 혼인 관계 여부와 상관없이, 위법으로써 타인을 권력 하에 두어, 성욕을 갖고 신체, 생식기에 대해 비신체적인 성적 행위를 한 모든 자는 최대 12년 징역 및/또는 최대 Rp. 3억의 벌금형에 처한다.
- c. ▲ 지위, 권력, 신뢰, 혹은 기만, 특정관계(hubungan keadaan)로 인해 발생한 영향력을 오용하거나, ▲ 취약성, 지위격차 또는 의존성을 이용하거나, ▲ 강제나 압박을 가함으로써, 상대가 범죄행위자 자신 혹은 타인과 성관계(persetubuhan) 또는 성희롱 하게끔 하거나 당하도록 두는 모든 자는 최대 12년 징역 및/또는 최대 Rp. 3억의 벌금형에 처한다.

제7조

1. 제 5조에서 의미한 비신체적 성추행 및 제 6조 a호에서 의미한 신체적 성추행은 친고죄(delik aduan)에 해당한다.
2. 상기 (1)항 규정은 피해자가 장애인이거나 아동(미성년)인 경우 해당되지 않는다.

제8조

▲강제로 혹은 폭력적 위협으로, 혹은 권력을 오용하거나, 사리판단을 흐리게 하거나 속임으로써 피임기구(alat kontrasepsi)를 사용하여 타인에게 행위를 강제한 모든 자, ▲상대를 무력하게 하거나 무력한 상태를 악용하여 일시적으로 상대의 생식기능을 상실하게 한 모든 자는, 강제 피임 을 이유로 최대 5년 징역 및 / 또는 최대 Rp. 5천만의 벌금형에 처한다.

제12조

▲폭력 또는 폭력적 위협을 가하여, ▲혹은 지위, 권력, 신뢰, 기만 또는 특정관계에 의한 영향력, 취약성, 지위격차, 무력함, 의존성을 오용하여, ▲혹은 빚을 지게 하거나 대가성 금품 을 지불함으로써, 이득을 취하려고 하거나 상대의 성기 또는 기타 신체 부위를 성욕으로 이용하려는 모든 자, 또는 이를 제 3자와 하게 하는 모든 자는, 성적 착취 로 최대 15년 징역 및/또는 최대 Rp. 10억의 벌금형에 처한다.

제14조

1. 다음 각 호를 권한이 없는 상태에서 행한 모든 자는 통신매체를 통한 성폭력(kekerasan seksual berbasis elektronik)으로 최대 4년 징역 및/또는 최대 Rp. 2억의 벌금형에 처한다.
 - a. 영상촬영, 사진촬영, 스크린샷 대상자의 의향 또는 동의 없이, 성적인 내용을 담아 영상촬영(perekaman) 및/또는 사진촬영(mengambil gambar) 또는 스크린샷(mengambil tangkapan layar)을 찍은 모든 자
 - b. 수신자의 의향 또는 동의 없이, 성욕을 목적으로 성적인 내용을 담은 전자정보(informasi elektronik) 및/또는 전자문서(dokumen elektronik)를 전송하는 모든 자
 - c. 성적인 목적으로 전자정보/문서의 대상이 된 사람에게 통신매체를 통해(sistem elektronik) 스토킹 및/또는 추적을 행하는 모든 자

2. 상기 (1)항의 행위를 다음 각 호(a, b)의 목적으로 상대가 하도록 하거나, 하도록 방지하거나, 하지 않도록 하는 경우, 최대 6년 징역 및/또는 최대 Rp. 3억의 벌금형에 처한다.
 - a. 갈취(pemerasan), 위협(pengancaman, 또는 강제(memaksa)하기 위한 목적
 - b. 상대가 오인하게 만들거나 상대를 속일 목적
3. 상기 (1)항의 통신매체를 통한 성폭력 은 친고죄(delik aduan)로서, 이는 피해자가 아동(미성년)또는 장애인인 경우는 예외로 한다.
4. 상기 (1) a, b호의 통신매체를 통한 성폭력 피해자가 아동(미성년)이거나 장애인인 경우, 피해자의 의향 또는 동의를 있었다 해도 형 소송이 취하되지 않는다.

제18조

1. 이 법령에서 다루고 있는 바와 같이 성폭력범죄를 저지른 집단(korporas)은 최소 Rp. 50억, 최대 Rp. 150억의 벌금형에 처한다.
2. 성폭력범죄가 집단에 의해 행해진 경우, 징역형이 행정원, 지시자, 통제권자, 집단의 이익을 보는자, 및/또는 집단 에게 형이 내려질 수 있다.

성폭력법 시행령 ((Peraturan-Peraturan Pelaksanaan UU Kekerasan Seksual)

1. 노동부 장관령(Keputusan Menaker), no.88/2023

참고자료

외교부 해외안전여행 사이트
(www.0404.go.kr)

재인도네시아 한인회
(www.innekorean.or.id)

주인도네시아 대사관 안전포탈
(www.rok-embassy.com)

인도웹
(www.indoweb.org)

발행처 주인도네시아대한민국대사관 영사부
발행일 2023년 8월 15일
전화 +62-21-2967-2580
이메일 consular_in@mofa.go.kr

Scan QR Code



<https://rok-embassy.com/sgb>



주인도네시아 대한민국대사관
THE EMBASSY OF THE REPUBLIC OF KOREA

